

Dan it-test hu maħsub purament bhala għodda ta' dokumentazzjoni u m'għandu l-ebda effett legali. L-istituzzjonijiet tal-Unjoni m'għandhom l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu. Il-verżjonijiet awtentiċi tal-atti rilevanti, inklużi l-preamboli tagħhom, huma daww ippubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u disponibbli f'EUR-Lex. Daww it-testi uffiċjali huma aċċessibbli direttament permezz tal-links inkorporati f'dan id-dokument

► **B** **REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 908/2014**

tas-6 ta' Awwissu 2014

li jstabbilixxi r-regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-aġenziji tal-pagamenti u korpi oħra, il-ġestjoni finanzjarja, l-approvazzjoni ta' kontijiet, ir-regoli dwar kontrolli, garanziji u trasparenza

(ĠU L 255, 28.8.2014, p. 59)

Emendat minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Pagna	Data
► <u>M1</u>	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/583 tat-13 ta' April 2015	L 97	5	14.4.2015
► <u>M2</u>	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/775 tat-18 ta' Mejju 2015	L 122	1	19.5.2015
► <u>M3</u>	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/2222 tal-1 ta' Diċembru 2015	L 316	2	2.12.2015
► <u>M4</u>	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1786 tas-7 ta' Ottubru 2016	L 273	31	8.10.2016
► <u>M5</u>	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/772 tat-3 ta' Mejju 2017	L 115	43	4.5.2017
► <u>M6</u>	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/56 tat-12 ta' Jannar 2018	L 10	9	13.1.2018
► <u>M7</u>	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/936 tas-6 ta' Ġunju 2019	L 149	58	7.6.2019

Ikkoreġut minn:

- **C1** Emendi, Ġ.U. L 114, 5.5.2015, p. 25 (908/2014)
- **C2** Emendi, Ġ.U. L 330, 16.12.2015, p. 55 (2015/2222)



REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 908/2014

tas-6 ta' Awwissu 2014

li jistabilixxi r-regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-aġenziji tal-pagamenti u korpi ohra, il-ġestjoni finanzjarja, l-approvazzjoni ta' kontijiet, ir-regoli dwar kontrolli, garanziji u trasparenza

KAPITOLU I

L-AĠENZIJI TAL-PAGAMENTI U KORPI OHRA

Artikolu 1

Proċedura għall-akkreditazzjoni ta' aġenziji tal-pagamenti

1. L-Istati Membri għandhom jaħtru awtorità fuq livell ministerjali li tkun responsabbli:

- (a) għall-hruġ, ir-reviżjoni u l-irtirar ta' akkreditazzjonijiet ta' aġenziji tal-pagamenti;
- (b) it-tweġiq ta' kompiti assenjati lill-awtorità kompetenti skont dan il-Kapitolu.

2. L-awtorità kompetenti għandha, permezz ta' att formali, tiddeċiedi dwar il-hruġ jew, wara r-rieżami, l-irtirar ta' akkreditazzjoni ta' aġenzija tal-pagamenti abbażi ta' eżami tal-kriterji ta' akkreditazzjoni li hemm referenza għalihom fl-Artikolu 1(2) tar-Regolament Delegat (UE) Nru 907/2014 ("il-kriterji tal-akkreditazzjoni"). L-awtorità kompetenti għandha tinforma lill-Kummissjoni dwar l-akkreditazzjoni u l-irtirar ta' akkreditazzjonijiet mingħajr telf ta' żmien.

3. L-awtorità kompetenti għandha tahtar korp ta' awditjar biex iwettaq eżami qabel ma tingħata akkreditazzjoni (l-analiżi ta' qabel l-akkreditazzjoni). Il-korp tal-awditjar għandu jkun awtorità tal-awditjar, jew organizzazzjoni ohra pubblika jew privata jew unità organizzattiva ta' awtorità bil-kompetenzi, il-hiliet u l-kapaċità meħtieġa biex jitwettaq l-eżerċizzju tal-awditjar. Il-korp tal-awditjar għandu jkun indipendenti mill-aġenzija tal-pagamenti li qed tiġi akkreditata.

L-eżami (l-analiżi ta' qabel l-akkreditazzjoni) li għandu jitwettaq mill-korp tal-awditjar għandu jkopri b'mod partikolari:

- (a) il-proċeduri u s-sistemi fis-seħh għall-awtorizzazzjoni u l-eżekuzzjoni ta' pagamenti;
- (b) id-diviżjoni tad-dmirijiet u l-adeqwatezza ta' kontroll intern u estern, fir-rigward ta' tranzazzjonijiet iffinanzjati mill-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (il-FAEG) u l-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (il-FAEŻR), li minn hawn 'il quddiem jissemmew bhala "l-Fondi";
- (c) sa liema punt il-proċeduri u s-sistemi li qeghdin fis-seħh huma adattati biex jissalvagwardjaw il-baġit tal-Unjoni inklużi miżuri kontra l-frodi bbazati fuq ir-riskji,
- (d) is-sigurtà ta' sistemi ta' informazzjoni;
- (e) iż-żamma ta' rekords kontabilistiċi.

▼B

Il-korp tal-awditjar għandu jhejji rapport li jagħti dettalji tax-xogħol tal-awditjar imwettaq, ir-rizultati ta' dak ix-xogħol u l-valutazzjoni tiegħu dwar jekk l-aġenzija tal-pagamenti tikkonformax mal-kriterji tal-akkreditazzjoni. Ir-rapport għandu jiġi pprezentat lill-awtorità kompetenti li mbagħad għandha tohroġ l-att tal-akkreditazzjoni jekk tkun sodisfatta li l-aġenzija tal-pagamenti tikkonforma mal-kriterji ta' akkreditazzjoni.

4. Jekk l-awtorità kompetenti jidhrilha li l-aġenzija tal-pagamenti mhijiex konformi mal-kriterji tal-akkreditazzjoni, hija għandha tinforma lill-aġenzija tal-pagamenti bil-kundizzjonijiet speċifiċi li hija tehtieg tissodisfa qabel ma tkun tista' tingħata l-akkreditazzjoni.

Sakemm tiġi implimentata kwalunkwe bidla meħtieġa, sabiex jiġu ssodisfati kundizzjonijiet speċifiċi, l-akkreditazzjoni tista' tingħata b'mod provviżorju għal perjodu li għandu jiġi ddeterminat billi titqies il-gravità tal-problemi identifikati, li m'għandux jeċċedi t-12-il xahar. F'kazijiet debitament iġġustifikati, il-Kummissjoni, fuq talba tal-Istat Membru kkonċernat, tista' tagħti estensjoni ta' dak il-perjodu.

5. L-informazzjoni, stipulata fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 102(1) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, għandha tiġi kkomunikata minnufih wara li l-aġenzija tal-pagamenti tiġi akkreditata għall-ewwel darba u, fi kwalunkwe każ, qabel ma kull infiq li tkun għamlet jiġi ċċarġjat lill-Fondi. Dik l-informazzjoni għandha tkun akkumpanjata minn dikjarazzjonijiet u dokumenti li jikkonċernaw:

- (a) ir-responsabbiltajiet mogħtija lill-aġenzija tal-pagamenti;
- (b) l-allokkazzjoni tar-responsabbiltajiet bejn id-dipartimenti tal-aġenzija tal-pagamenti;
- (c) ir-relazzjoni tal-aġenzija tal-pagamenti ma' korpi oħra, pubbliċi jew privati, li huma responsabbli għall-implimentazzjoni ta' kwalunkwe miżura li skontha l-aġenzija tal-pagamenti tiċċarġja l-infiq lill-Fondi;
- (d) il-proċeduri li skonthom jaslu, jiġu vverifikati u vvalidati l-pretensjonijiet mill-benefiċjarji, u li skonthom jiġi awtorizzat, imhallas u konfermat l-infiq;
- (e) id-dispożizzjonijiet dwar is-sigurtà tas-sistemi tal-informazzjoni;
- (f) ir-rapport tal-analizi ta' qabel l-akkreditazzjoni mwettqa mill-korp tal-awditjar li hemm referenza għalih fil-paragrafu 3.

6. Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Kumitat dwar il-Fondi Agrikoli bl-aġenziji tal-pagamenti akkreditati f'kull Stat Membru.

*Artikolu 2***Analizi tal-akkreditazzjoni**

1. L-awtorità kompetenti għandha żzomm l-aġenziji tal-pagamenti responsabbli minhom taht superviżjoni kostanti, b'mod partikolari, abbażi taċ-ċertifikati u r-rapporti mhejjija mill-korp ta' ċertifikazzjoni li hemm referenza għalih fl-Artikolu 9 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, u għandha ssegwi kull nuqqas identifikat.

Kull tliet snin, l-awtorità kompetenti għandha tirrapporta bil-miktub lill-Kummissjoni dwar is-superviżjoni tal-aġenziji tal-pagamenti u l-monitoraġġ tal-attivitajiet tagħhom. Ir-rapport għandu jinkludi analizi tal-konformità kontinwa tal-aġenziji tal-pagamenti mal-kriterji tal-akkreditazzjoni, flimkien ma' sommarju tal-azzjonijiet meħuda biex jissemew in-nuqqasijiet. L-awtorità kompetenti għandha tikkonferma jekk l-aġenzija tal-pagamenti taht ir-responsabbiltà tagħha, baqgħtex tikkonforma mal-kriterji ta' akkreditazzjoni.

▼B

2. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu sistema li tiżgura li kull informazzjoni li tissuggerixxi li aġenzija tal-pagamenti mhijiex konformi mal-kriterji tal-akkreditazzjoni tiġi kkomunikata lill-awtorità kompetenti mingħajr dewmien.

3. Meta l-awtorità kompetenti tkun stabbiliet li aġenzija tal-pagamenti akkreditata ma għadhiex tirrispetta wiehed jew aktar mill-kriterji tal-akkreditazzjoni b'mod li tista' tostakola t-twettiq tal-kompiti stabbiliti fl-Artikolu 1(1) tar-Regolament Delegat (UE) Nru 907/2014, l-awtorità kompetenti għandha tqiegħed l-akkreditazzjoni tal-aġenzija tal-pagamenti taht prova mingħajr dewmien. Hija għandha tfassal pjan li jinkludi l-azzjonijiet u l-iskadenzi biex jiġu rrimedjati n-nuqqasijiet misjuba f'perjodu li għandu jiġi ddeterminat skont is-severità tal-problema, li ma għandux jaqbeż 12-il xahar mid-data li fiha l-akkreditazzjoni tkun tqiegħdet taht prova. F'kazijiet debitament iġġustifikati, il-Kummissjoni, fuq talba tal-Istat Membru kkonċernat, tista' tagħti estensjoni ta' dak il-perjodu.

4. L-awtorità kompetenti għandha tinforma lill-Kummissjoni bid-deċizzjoni tagħha li tqiegħed l-akkreditazzjoni tal-aġenzija tal-pagamenti taht prova, bi pjan imħejji skont il-paragrafu 3 u, sussegwentement, bil-progress fl-implimentazzjoni ta' dawn il-pjanijiet.

5. Jekk l-akkreditazzjoni tiġi rtirata, l-awtorità kompetenti, mingħajr dewmien, għandha takkredita aġenzija tal-pagamenti oħra li tissodisfa l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 7(2) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 biex tkun żgura li l-pagamenti tal-benefiċjarji ma jiġux interrotti.

6. Fejn il-Kummissjoni ssib li l-awtorità kompetenti ma kinitx konformi mal-obbligu tagħha li thejji pjan rimedjali skont il-paragrafu 3 jew li l-aġenzija tal-pagamenti għadha akkreditata mingħajr ma implimentat b'mod shih tali pjan fil-perjodu determinat, hija għandha titlob lill-awtorità kompetenti biex tirtira l-akkreditazzjoni ta' dik l-aġenzija tal-pagamenti sakemm ma jsehħux it-tibdillet meħtieġa f'perjodu ta' żmien li għandu jkun determinat mill-Kummissjoni skont is-severità tal-problema. F'sitwazzjoni bhal din, il-Kummissjoni tista' tiddeċiedi li ssegwi n-nuqqasijiet permezz tal-proċedura tal-approvazzjoni tal-konformità skont l-Artikolu 52 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013.

*Artikolu 3***Dikjarazzjoni tal-ġestjoni**

1. Id-dikjarazzjoni tal-ġestjoni li hemm referenza għaliha fil-punt (b) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 7(3) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 għandha titfassal fi żmien biżżejjed biex il-korp taċ-ċertifikazzjoni johroġ l-opinjoni li hemm referenza għaliha fl-Artikolu 9(1) ta' dak ir-Regolament.

Id-dikjarazzjoni tal-ġestjoni għandha tkun fil-formula stabbilita fl-Anness I ta' dan ir-Regolament u tista' tkun ikkwalfikata b'riservi li jikkwantifikaw l-impatt finanzjarju potenzjali. F'każ li jiġu espressi riżervi, id-dikjarazzjoni għandha tinkludi pjan ta' azzjoni ta' rimedju u skeda preċiża ta' żmien għall-implimentazzjoni tiegħu.

2. Id-dikjarazzjoni tal-ġestjoni għandha tkun ibbażata fuq superviżjoni effettiva tas-sistema ta' ġestjoni u ta' kontroll fis-seħh tul is-sena kollha.



Artikolu 4

Il-korp ta' koordinazzjoni

1. Il-korp ta' koordinazzjoni li hemm referenza ghalih fl-Artikolu 7(4) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 ghandu jagixxi bhala l-uniku interlokutor tal-Kummissjoni ghall-Istat Membru kkonċernat ghall-kwistjonijiet kollha marbuta mal-Fondi fir-rigward ta':
 - (a) id-distribuzzjoni tal-informazzjoni u l-linji ta' gwida b'rabta mal-funzjonament u l-operat tal-aġenziji tal-pagamenti lil dawk l-aġenziji tal-pagamenti u lill-korpi responsabbli mill-implimentazzjoni ta' linji ta' gwida bhal dawn, kif ukoll il-promozzjoni tal-applikazzjoni armonizzata tagħhom;
 - (b) il-komunikazzjoni tal-informazzjoni lill-Kummissjoni li hemm referenza għaliha fl-Artikoli 7 u 102 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013;
 - (c) id-disponibbiltà lill-Kummissjoni ta' reġistrazzjoni shiha tal-informazzjoni kollha dwar il-kontabbiltà meħtieġa għal għanijiet ta' statistika u ta' kontroll.
2. Aġenzija tal-pagamenti tista' taġixxi bhala korp ta' koordinazzjoni sakemm iż-zewġ funzjonijiet jinżammu separati.
3. Fit-tweġiq tal-kompiti tiegħu, il-korp ta' koordinazzjoni, f'konformità mal-proċeduri nazzjonali, jista' jitlob korpi jew dipartimenti amministrattivi oħra, b'mod partikolari dawk b'għarfien espert tekniku jew dwar il-kontabbiltà.
4. Il-kunfidenzjalità, l-integrità u d-disponibbiltà tad-dejta kollha tal-kompjuter miżmuma mill-korp ta' koordinazzjoni għandhom jiġu assikurati permezz ta' miżuri adattati għall-istruttura amministrattiva, għall-istaff u għall-ambjent teknoloġiku ta' kull korp ta' koordinazzjoni. L-isforz finanzjarju u teknoloġiku għandu jkun proporzjonat għar-riskji effettivi ffaċċjati.
5. Il-komunikazzjonijiet stipulati fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 102(1) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, għandhom isiru minnufih wara li l-korp ta' koordinazzjoni jiġi akkreditat għall-ewwel darba u, fi kwalunkwe każ, qabel ma kull infiq li jkun responsabbli għalih jiġi ċċarġjat lill-Fondi. Dawn għandhom ikunu akkumpanjati mid-dokument ta' akkreditazzjoni tal-korp kif ukoll minn informazzjoni dwar il-kundizzjonijiet amministrattivi, tal-kontabbiltà u tal-kontroll intern relatati mal-operat tiegħu.

Artikolu 5

Ċertifikazzjoni

1. L-awtorità kompetenti għandha tahtar il-korp ta' ċertifikazzjoni stipulat fl-Artikolu 9 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013.
2. Il-korp ta' ċertifikazzjoni għandu jorganizza l-hidma tiegħu b'mod effettiv u effiċjenti, u jwettaq il-kontrolli tiegħu fi żmien xieraq, filwaqt li jqis in-natura u t-twaqqit tat-tranzazzjonijiet għas-sena finanzjarja kkonċernata.
3. L-opinjoni li għandha tingħata mill-korp ta' ċertifikazzjoni skont l-Artikolu 9(1) tar-Regolament (ue) Nru 1306/2013 għandha tithejja darba f'sena.

L-opinjoni għandha tkun ibbażata fuq ix-xogħol tal-awditjar li għandu jitwettaq skont l-Artikoli 6 u 7 ta' dan ir-Regolament.

4. Il-korp ta' ċertifikazzjoni għandu jhejji rapport dwar is-sejbiet tiegħu. Ir-rapport għandu jkopri l-funzjonijiet delegati. Ir-rapport għandu jgħid jekk, għall-perjodu kopert mir-rapport:

▼B

- (a) l-aġenzija tal-pagamenti kkonformatx mal-kriterji tal-akkreditazzjoni;
- (b) il-proċeduri tal-aġenzija tal-pagamenti humiex tali li jagħtu assigurazzjoni raġonevoli li l-infiq iċċarġjat lill-Fondi sar skont ir-regoli tal-Unjoni, u għaldaqstant jaċċertaw li t-tranzazzjonijiet sottostanti kienu legali u regolari, u li jekk saru rakkomandazzjonijiet għal titjib, dawn ġew segwiti;
- (c) il-kontabbiltà annwali li hemm referenza għaliha fl-Artikolu 29 ta' dan ir-Regolament inżammitx skont il-kotba u r-rekords tal-aġenzija tal-pagamenti;
- (d) id-dikjarazzjonijiet tal-infiq u tal-operazzjonijiet ta' intervent humiex rekord materjalment veritier, shih u preċiż tal-operazzjonijiet iċċarġjati lill-Fondi;
- (e) l-interessi finanzjarji tal-Unjoni tharsux kif xieraq fir-rigward tal-avvanzi mhallsa, il-garanziji miksuba, l-istokkijiet ta' intervent u l-ammonti li għandhom jingabru.

Ir-rapport għandu jinkludi informazzjoni dwar l-għadd u l-kwalifiki tal-istaff li jagħmel l-awditjar, ix-xogħol li jkun sar, l-għadd ta' tranzazzjonijiet eżaminati, il-livell miksub ta' materjalità u ta' kunfidenza, kwalunkwe nuqqas misjub u rakkomandazzjonijiet għal titjib li saru u l-operazzjonijiet kemm tal-korp ta' ċertifikazzjoni kif ukoll ta' korpi ohra ta' awditjar, interni u esterni għall-aġenzija tal-pagamenti, li minnhom inkisbet l-assigurazzjoni kollha jew parti minnha tal-korp ta' ċertifikazzjoni dwar il-kwistjonijiet irrapportati

*Artikolu 6***Prinċipji tal-awditjar**

1. L-awditjar taċ-ċertifikazzjoni għandu jitwettaq skont standards tal-awditjar aċċettati internazzjonalment.
2. Il-korp ta' ċertifikazzjoni għandu jhejji strateġija ta' awditjar li tistabbilixxi l-ambitu, iż-żmien u d-direzzjoni tal-awditjar ta' ċertifikazzjoni, tal-metodi tal-awditjar u l-metodoloġija tat-tehid ta' kampjuni. Għandu jiġu żviluppat pjan ta' awditjar għal kull sena finanzjarja awditjata abbażi tal-istima tar-riskju tal-awditu. Jekk ikun mitlub, il-korp taċ-ċertifikazzjoni għandu jagħti l-istrateġija tal-awditjar u l-pjan tal-awditjar lill-Kummissjoni.
3. Il-livell raġonevoli tal-assigurazzjoni tal-awditu li għandu jinkiseb mill-ittejtjar tal-awditu għandu johroġ mill-valutazzjoni tas-sistema ta' kontroll, inkluż l-ittejtjar ta' konformità u l-ittejtjar sostantiv tal-infiq, magħmul minn test tad-dettalji u l-proċeduri analitiċi.
4. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi linji gwida li jkun fihom, b'mod partikolari:
 - (a) aktar kjarifika u gwida rigward l-awditjar taċ-ċertifikazzjoni li għandu jitwettaq;
 - (b) id-determinazzjoni ta' livell raġonevoli tal-assigurazzjoni tal-awditu li għandu jinkiseb mill-ittejtjar tal-awditu.

*Artikolu 7***Metodi tal-awditjar**

1. Il-metodi tal-awditjar relevanti għall-awditu ta' ċertifikazzjoni għandhom jiġu definiti fl-istrateġija tal-awditu stipulata fl-Artikolu 6(2).

▼B

2. Biex jintlahqu l-ghanijiet tal-awditjar u biex tinghata l-opinjoni kif stipulat fl-Artikolu 9(1) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, il-passi tal-awditu għandhom jinkludu awditjar tas-sistemi, ittestjar sostantiv, u l-verifika ta' rikonċiljazzjonijiet dwar dikjarazzjonijiet finanzjarji u tal-ġestjoni.

3. L-ittestjar sostantiv tal-infiq għandu jkopri l-verifika tal-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet sottostanti fil-livell tal-benefiċjarji finali. Għal dawk il-finijiet, il-korp taċ-ċertifikazzjoni jista' jakkumpanja lill-aġenzija tal-pagamenti meta din tkun qed twettaq il-kontrolli fuq il-post fil-livell sekondarju. Il-korp ta' ċertifikazzjoni ma jistax jakkumpanja lill-aġenzija tal-pagamenti meta din tkun qed twettaq il-kontrolli inizjali fuq il-post, bl-eċċezzjoni ta' dawk is-sitwazzjonijiet fejn ikun fiżikament impossibbli li ssir verifika mill-ġdid tal-kontroll inizjali mwettaq mill-aġenzija tal-pagamenti. ►**M6** Fir-rigward tal-ittestjar sostantiv, inkluż il-metodi tat-tehd tal-kampjuni, il-korpi taċ-ċertifikazzjoni jistgħu jużaw ittestjar b'zewġ għanijiet fost il-miri tal-awditjar. ◀

4. Il-Kummissjoni għandha tipprovdi aktar kundizzjonijiet u gwida dwar it-tfassil tal-proċeduri tal-awditjar, l-integrazzjoni tat-tehd ta' kampjuni, l-ippjanar u t-tweqqif tal-verifika mill-ġdid fuq il-post tat-tranzazzjonijiet permezz tal-linji gwida kif hemm referenza fl-Artikolu 6(4).

KAPITOLU II

IL-ĠESTJONI FINANZJARJA TAL-FONDI

TAQSIMA 1

Dispożizzjonijiet Ġenerali

Artikolu 8

Il-kontabbiltà tal-aġenziji tal-pagamenti

1. Kull aġenzija tal-pagamenti għandha żzomm sett ta' kontijiet li jkopru biss l-infiq u d-dhul li hemm referenza għalih fl-Artikolu 4(1), fl-Artikolu 5 u fl-Artikolu 43 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 u l-użu tal-fondi disponibbli għalih biex jithallas l-infiq li jikkorrispondi. Dawk il-kontijiet għandhom jippermettu li d-dejta finanzjarja tal-FAEG u l-FAEŻR tkun distinta u mogħtija separatament.

2. L-aġenziji tal-pagamenti tal-Istati Membri li mhumiex parti miż-zona euro għandhom iżommu kontijiet li jkopru l-ammonti espressi fil-munita li biha thallas l-infiq jew ingabar id-dhul. Madankollu, biex ikun possibbli li l-infiq u d-dhul kollu tagħhom ikun ikkonsolidat, huma għandhom ikunu f'pożizzjoni li jagħtu d-dejta korrispondenti fil-munita nazzjonali u f'euro.

3. Fir-rigward tal-FAEŻR, kull aġenzija tal-pagamenti mahtura għal programm għall-iżvilupp rurali għandu jkollha kontijiet li jippermettu l-operazzjonijiet kollha għal kull programm u għal kull miżura identifikata. Dawn il-kontijiet jinkludu b'mod partikolari:

- (a) l-ammont tal-infiq pubbliku u l-ammont tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni mħallsa għal kull operazzjoni;
- (b) l-ammonti li għandhom jiġu rkuprati minn benefiċjarji minhabba irregolaritajiet jew in-negliġenza misjuba;
- (c) l-ammonti rkuprati, b'indikazzjoni tal-operazzjoni originali.



TAQSIMA 2

Kontijiet tal-FAEG

Artikolu 9

Dispożizzjoni tal-informazzjoni mill-Istati Membri

L-Istati Membri għandhom jiġbru u jzommu għad-dispożizzjoni tal-Kummissjoni informazzjoni dwar s-somma totali tan-nefqa mhallsa u tad-dhul assenjat miġbur kull ġimgħa kif ġej:

- (a) mhux aktar tard mit-tielet jum ta' xogħol ta' kull ġimgħa, l-informazzjoni dwar is-somma totali tan-nefqa mhallsa u tad-dhul assenjat miġbur mill-bidu tax-xahar sat-tmiem tal-ġimgħa preċedenti;
- (b) mhux aktar tard mit-tielet jum ta' xogħol ta' kull xahar, meta l-ġimgħa tkun mifruxa fuq xahrejn, l-informazzjoni dwar is-somma totali tan-nefqa mhallsa u d-dhul assenjat miġbur matul ix-xahar preċedenti.

Artikolu 10

Komunikazzjoni tal-informazzjoni mill-Istati Membri

1. Skont il-punti (c)(i) u (ii) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 102(1) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, l-Istati Membri għandhom jibgħatu lill-Kummissjoni, permezz ta' mezzi elettronici, l-informazzjoni u d-dokumenti li ġejjin, soġġetti għall-Artikoli 11 u 12 ta' dan ir-Regolament:

- (a) mhux aktar tard mit-tielet jum ta' xogħol ta' kull xahar, l-informazzjoni dwar is-somma totali tan-nefqa mhallsa u tad-dhul assenjat miġbur matul ix-xahar preċedenti, abbażi tal-mudell li l-Kummissjoni għamlet disponibbli għall-Istati Membri permezz ta' sistemi ta' informazzjoni, u kull informazzjoni li tispjega d-differenzi notevoli bejn l-istimi msejsa skont il-paragrafu 2(a)(iii), ta' dan l-Artikolu u l-infiq li sehh u d-dhul assenjat miġbur;
- (b) mhux aktar tard mit-tnax-il jum ta' kull xahar, id-dikjarazzjoni tal-infiq li hemm referenza għaliha fl-Artikolu 18(3) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013. Madankollu, il-komunikazzjoni dwar in-nefqa li tkun saret u d-dhul assenjat miġbur bejn l-1 u l-15 ta' Ottubru għandha tintbagħat sas-27 ta' Ottubru.

2. Id-dikjarazzjoni ta' nfiq li hemm referenza għaliha fil-paragrafu 1(b) għandha tikkonsisti:

- (a) f' id-dikjarazzjoni, imfassla minn kull aġenzija tal-pagamenti abbażi tal-mudell li l-Kummissjoni għamlet għad-dispożizzjoni tal-Istati Membri permezz ta' sistemi ta' informazzjoni, imqasma skont in-nomenklatura tal-bagħit tal-Unjoni u t-tip ta' nfiq u dhul, abbażi ta' nomenklatura dettaljata disponibbli lill-Istati Membri u li tkopri:

▼B

- (i) l-infiq imhallas u d-dhul assenjat miġbur matul ix-xahar preċedenti,
 - (ii) it-total tal-infiq imhallas u tad-dhul assenjat mill-bidu tas-sena finanzjarja sat-tmiem tax-xahar preċedenti,
 - (iii) l-istimi tal-infiq u tad-dhul assenjat, li jkopru, kif xieraq:
 - fuq ix-xahar attwali u x-xahrejn ta' wara biss,
 - ix-xahar attwali, ix-xahrejn ta' wara u sat-tmiem tas-sena finanzjarja;
 - (iv) dejta oħra, jekk mehtieġa;
- (b) sommarju, magħmul mill-Istat Membru kkonċernat abbażi tal-mudell li l-Kummissjoni poġġiet għad-dispożizzjoni tal-Istati Membri permezz tas-sistemi ta' informazzjoni, tad-dejta li hemm referenza għaliha fil-punt (a), għall-aġenziji tal-pagamenti kollha ta' dak l-Istat Membru;
- (c) il-kontijiet li juru l-infiq u d-dhul relatati mal-intervent pubbliku, kif hemm referenza fl-Artikolu 19(2).
3. L-informazzjoni finanzjarja kollha mitluba skont dan l-Artikolu għandha tkun komunikata f'euro.

*Artikolu 11***Regoli ġenerali applikabbli għad-dikjarazzjoni tal-infiq u d-dhul assenjat**

1. Minghajr hsara għad-dispożizzjonijiet speċjali dwar id-dikjarazzjonijiet tal-infiq u d-dhul relatati mal-hżin pubbliku li hemm referenza għalih fl-Artikolu 12, l-infiq u d-dhul assenjat iddikjarati mill-aġenziji tal-pagamenti fir-rigward ta' xahar partikolari għandhom jikkorrispondu mal-pagamenti u l-introjti li attwalment saru matul dak ix-xahar.

Dak l-infiq u d-dhul għandu jiddaħhal fil-kontijiet tal-baġit tal-FAEG fir-rigward tas-sena finanzjarja N.

Madankollu:

- (a) jista' jiġi ddikjarat biss l-infiq li jista' jithallas qabel l-implimentazzjoni tad-dispożizzjoni li tippermetti li jitqies fl-intjier jew parzjalment mill-FAEG:
 - fir-rigward tax-xahar li matulu tkun giet implimentata d-dispożizzjoni inkwistjoni;
- jew
- fir-rigward tax-xahar ta' wara dak tal-implimentazzjoni ta' dik d-dispożizzjoni;

▼B

(b) id-dhul assenjat li l-Istat Membru għandu jagħti lill-Kummissjoni għandu jiġi ddikjarat fir-rigward tax-xahar li matulu jiskadi ż-żmien, stipulat fil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, tal-pagament tal-ammonti korrispondenti;

(c) il-korrezzjonijiet deċiżi mill-Kummissjoni skont il-verifika tal-kontijiet u dik tal-konformità, għandha titnaqqas mill-pagamenti ta' kull xahar jew tiżdied magħhom, kif xieraq, u kif hemm referenza fl-Artikolu 33(2) jew fl-Artikolu 34(8) direttament mill-Kummissjoni. Madankollu, l-Istati Membri għandhom jinkludu l-ammonti li jikkorrispondu ma' dawk il-korrezzjonijiet fid-dikjarazzjoni mfassla għax-xahar li għalih isiru l-korrezzjonijiet.

2. L-infiq u d-dhul assenjat għandhom jitqiesu fid-data li fiha l-kont tal-aġenzija tal-pagament ikun ġie debitat jew kreditat. Madankollu, għal pagamenti, id-data li għandha tiġi kkunsidrata tista' tkun dik li fiha l-aġenzija kkonċernata tkun ħarġet u baġtet id-dokument tal-hlas lill-istituzzjoni finanzjarja jew lill-benefiċjarju. Kull aġenzija tal-pagamenti għandha tuża l-istess metodu matul is-sena finanzjarja kollha.

3. L-infiq u d-dhul assenjat iddikjarati skont il-paragrafu 1 jistgħu jinkludu korrezzjonijiet tal-ammonti ddikjarati għax-xhur precedenti tal-istess sena finanzjarja.

Meta l-korrezzjonijiet tad-dhul assenjat iwasslu, fil-livell tal-aġenzija tal-pagamenti, għad-dikjarazzjoni ta' dhul assenjat negattiv għal linja tal-baġit, il-korrezzjonijiet żejda għandhom jiddaħhlu fix-xahar ta' wara. Dawn għandhom jiġu regolarizzati, kif xieraq, matul il-verifika tal-kontijiet tas-sena kkonċernata.

4. Ordini ta' hlas mhux esegwiti kif ukoll pagamenti debitati fil-kont, li wara jergħu jiġu kreditati, għandhom jiddaħhlu fil-kotba bħala tnaqqis mill-infiq fir-rigward tax-xahar li matulu jkun ġie rraportat lill-aġenzija tal-pagamenti n-nuqqas tal-eżekuzzjoni jew l-annullazzjoni.

5. Meta xi pagamenti dovuti taħt il-FAEG huma aggravati minn talbiet, għandhom jitqiesu li ġew affettwati fit-totalità tagħhom għall-finijiet tal-applikazzjoni tal-paragrafu 1:

(a) fid-data tal-pagament tas-somma dovuta lill-benefiċjarju, jekk it-talba tkun anqas min-nefqa mħallsa;

(b) fid-data tat-tpaċija, jekk in-nefqa tkun anqas mit-talba jew daqsha.

6. Id-dejta kumulattiva relatata mal-infiq u d-dhul assenjat li jista' jiġi ċċarġjat f'sena finanzjarja speċifika, u li trid tiġi pprezentata lill-Kummissjoni mhux aktar tard mill-27 ta' Ottubru, tista' tiġi kkoreġuta biss fil-kontijiet annwali li għandhom jintbagħtu lill-Kummissjoni skont il-punt (c)(iii) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 102(1) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013.



Artikolu 12

Regoli speċjali dwar id-dikjarazzjonijiet tal-infiq relatat mal-ħżin pubbliku

1. L-operazzjonijiet li jridu jiġu kkunsidrati għat-tfassil tad-dikjarazzjonijiet tal-infiq relatati mal-ħżin pubbliku, għandhom ikunu dawk imdahhla fi tmiem xahar speċifiku fil-kontijiet tal-aġenzija tal-pagamenti, li jkunu seħħew mill-bidu tas-sena ta' kontabbiltà skont it-tifsira tal-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 3(3) tar-Regolament Delegat (UE) Nru 907/2014, sa tmiem dak ix-xahar.

2. Dikjarazzjonijiet tal-infiq bħal dawn għandhom jinkludu l-valuri u l-ammonti determinati skont l-Artikoli 17 u 18 ta' dan ir-Regolament u l-Artikolu 4 tar-Regolament Delegat (UE) Nru 906/2014 ⁽¹⁾ imdahhla fil-kontijiet mill-aġenziji tal-pagamenti matul ix-xahar li jsegwi dak li għalih jirreferu l-operazzjonijiet.

Madankollu:

- (a) fil-każ ta' operazzjonijiet imwettqa matul ix-xahar ta' Settembru, il-valuri u l-ammonti għandhom jiddahhlu fil-kontijiet mill-aġenziji tal-pagamenti sa mhux aktar tard mill-15 ta' Ottubru;
- (b) fil-każ tal-ammonti globali tad-deprezzament li hemm referenza għalihom fil-punt (e) tal-Artikolu 3(1) tar-Regolament Delegat (UE) Nru 906/2014, l-ammonti għandhom jiddahhlu fil-kontijiet sad-data stabbilita mid-deċiżjoni li tistipulahom.

Artikolu 13

Deċiżjoni tal-pagament tal-Kummissjoni

1. Abbazi tad-dejta mibgħuta skont il-punt (b) tal-Artikolu 10(1) ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha tiddeċiedi li tagħmel pagamenti ta' kull xahar skont l-Artikolu 18(3) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, mingħajr hsara għall-korrezzjonijiet li jistgħu jsiru permezz ta' deċiżjonijiet sussegwenti skont l-Artikoli 51 u 52 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, u bil-kunsiderazzjoni tat-tnaqqis u s-suspensjonijiet decizi skont l-Artikolu 41 ta' dak ir-Regolament.

2. Jekk it-total tal-infiq iddikjarat mill-Istati Membri, għas-sena finanzjarja li jmiss, jaqbeż it-tliet kwarti tat-total tal-appropriazzjonijiet għas-sena finanzjarja kurrenti, l-impenji bil-quddiem li hemm referenza għalihom fl-Artikolu 170(3) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 u l-pagamenti ta' kull xahar korrispondenti għandhom jingħataw b'mod proporzjonali mad-dikjarazzjonijiet tal-infiq, sa massimu ta' 75 % tal-appropriazzjonijiet għas-sena finanzjarja kurrenti. Il-Kummissjoni għandha tqis il-bilanċ mhux rimborżat lill-Istati Membri f'deċiżjonijiet dwar rimborzi ulterjuri.

Artikolu 14

Id-dispożizzjoni tar-rizorsi għall-Istati Membri

1. Meta tiddeċiedi li tagħmel il-pagamenti ta' kull xahar, il-Kummissjoni għandha tpoġġi għad-dispożizzjoni tal-Istati Membri, fil-qafas tal-appropriazzjonijiet tal-baġit, ir-rizorsi meħtieġa biex ikopru l-infiq li ser

⁽¹⁾ Ir-Regolament Delegat (UE) Nru 906/2014 tal-11 ta' Marzu 2014 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-infiq ta' intervent pubbliku (Ara paġna 1 ta' dan il-Gurnal Uffiċjali).

▼B

jigi ffinanzjat mill-FAEG, wara t-tnaqqis tal-ammont tad-dhul assenjat li jikkorrispondi, fil-kont li jinfetah minn kull Stat Membru.

Meta l-pagamenti li jridu jigu effettwati mill-Kummissjoni, wara li jkun tnaqqas id-dhul assenjat, iwasslu ghal somma negattiva f'livell ta' Stat Membru, it-tnaqqis zejjed ghandu jigi riportat fix-xhur ta' wara.

2. Kull Stat Membru ghandu jinnotifika lill-Kummissjoni l-isem u n-numru tal-kont li hemm referenza ghalih fil-paragrafu 1, skont il-format impoggi ghad-dispozizzjoni mill-Kummissjoni.

*Artikolu 15***Komunikazzjoni skont l-intervent pubbliku**

1. L-agenziji tal-pagamenti ghandhom jittrażmettu lill-Kummissjoni:

- (a) fuq talba tal-Kummissjoni, id-dokumenti u l-informazzjoni li hemm referenza ghalha fil-paragrafu 3(7) tar-Regolament Delegat (UE) Nru 907/2014 u d-dispozizzjonijiet amministrattivi nazzjonali addizzjonali adottati ghall-applikazzjoni u l-gestjoni tal-mizuri ta' intervent;
- (b) sal-jum stipulat fil-punt (b) tal-Artikolu 10(1) ta' dan ir-Regolament, l-informazzjoni dwar il-hzin pubbliku, abbażi tal-mudelli li l-Kummissjoni poġġiet ghad-dispozizzjoni tal-Istati Membri permezz ta' sistemi ta' informazzjoni.

2. Is-sistemi ta' informazzjoni rilevanti li hemm referenza ghalihom fl-Artikolu 24 ghandhom jintużaw biex jitwettqu n-notifiki u l-iskambji ta' informazzjoni u biex jithejjew id-dokumenti b'rabta mal-infiq ta' intervent pubbliku.

*Artikolu 16***Il-kontenut tal-kontijiet tal-hzin pubbliku li ghandhom jinżammu mill-agenziji tal-pagamenti**

1. Il-kontijiet tal-istokk stipulati fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 3(3) tar-Regolament Delegat (UE) Nru 907/2014 ghandhom jinkludu dawn il-kategoriji ta' elementi li ġejjin, murija separatament:

- (a) il-kwantitajiet tal-prodotti registrati mad-dhul u l-hruġ mill-hazna, b'caqliq fiziku jew minghajru;
- (b) il-kwantitajiet użati ghad-distribuzzjoni b'xejn lill-persuni l-aktar fil-bżonn taht il-Fond ghal Ghajnuna Ewropea ghall-Persuni l-Aktar fil-Bżonn, u ġġustifikati skont l-Artikolu 4(3) tar-Regolament Delegat (UE) Nru 906/2014, b'distinzzjoni ta' dawk li huma soġġetti ghal trasferiment lil Stat Membru iehor;
- (c) il-kwantitajiet mehudin bhala kampjuni, b'distinzzjoni tal-kampjuni mehudin mix-xerrejja;

▼B

- (d) il-kwantitajiet li, wara l-verifika b'eżami vizwali fil-kuntest tal-inventarju annwali jew matul l-ispezzjoni wara t-tehid għall-intervent, ma jistgħux jerġghu jiġu ppakkjati u huma soġġetti għal bejgħ dirett;
- (e) il-kwantitajiet nieqsa, għal raġunijiet identifikabbli jew mhux identifikabbli, inklużi dawk li jikkorrispondu mal-limiti ta' tolleranza legali;
- (f) il-kwantitajiet li ddeterjoraw;
- (g) il-kwantitajiet żejda;
- (h) il-kwantitajiet nieqsa li jaqbzu l-limiti ta' tolleranza;
- (i) il-kwantitajiet li jkunu dahlu fil-ħżin u nstabu li ma jissodisfawx ir-rekwiżiti u li għalhekk għalihom tkun ġiet rifjutata l-akkwizzizzjoni;
- (j) il-kwantitajiet netti maħżuna fl-aħhar ta' kull xahar jew sena ta' kontabbiltà, li jiġu riportati għax-xahar jew is-sena ta' kontabbiltà ta' wara.

2. Il-kontijiet finanzjarji stipulati fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 3(3) tar-Regolament (UE) Nru 907/2014 għandhom jinkludu:

- (a) il-valur tal-kwantitajiet li hemm referenza għalihom fil-punt (a) tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, li juri separatament il-valur tal-kwantitajiet mixtrija u tal-kwantitajiet mibjugħa;
- (b) il-valur tal-kotba tal-kwantitajiet użati jew meqjusa skont l-arranġamenti tad-distribuzzjoni b'xejn li hemm referenza għalihom fil-punt (b) tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu;
- (c) l-ispejjeż tal-finanzjament li hemm referenza għalihom fil-punt (a) tal-Artikolu 3(1) tar-Regolament Delegat (UE) Nru 906/2014;
- (d) l-infiq fuq operazzjonijiet fiżiċi li hemm referenza għalihom fil-punti (b) u (c) tal-Artikolu 3(1) tar-Regolament Delegat (UE) Nru 906/2014;
- (e) l-ammonti li jirrizultaw mid-deprezzament li hemm referenza għalihom fil-punt (e) tal-Artikolu 3(1) tar-Regolament Delegat (UE) Nru 906/2014;
- (f) l-ammonti miġbura jew irkuprati mill-bejjiegha, ix-xerrejja u d-depożitanti, minbarra dawk li hemm referenza għalihom fl-Artikolu 20(2) ta' dan ir-Regolament;
- (g) l-ammont mill-bejgħ dirett riportat wara l-inventarju annwali jew wara l-verifika li jseħhu wara li l-prodotti jittiehdu fil-ħżin tal-intervent;
- (h) it-telf u d-dhul mat-tnehhija tal-prodotti, bil-kunsiderazzjoni tad-deprezzament kif hemm referenza fil-punt (e) ta' dan il-paragrafu;

▼B

- (i) debiti u krediti ohra, b' mod partikolari dawk li jikkorrispondu mal-kwantitajiet imsemmija fil-paragrafu minn (c) sa (g) tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu;
- (j) il-valur medju fil-kotba, espress bhala kull tunnellata jew kull ettolitru, skont il-każ.

*Artikolu 17***Kontabbiltà relatata ma' intervent pubbliku**

1. L-elementi li hemm referenza ghalihom fl-Artikolu 16 ghandhom jiddaħhlu għall-kwantitajiet, il-valuri, l-ammonti u l-medji reġistrati attwalment mill-aġenziji tal-pagamenti jew għall-valuri u l-ammonti kkalkulati abbażi tal-ammonti standard stabbiliti mill-Kummissjoni.

2. Ir-rekords u l-kalkoli li hemm referenza ghalihom fil-paragrafu 1 ghandhom ikunu soġġetti għall-applikazzjoni tar-regoli li ġejjin:

- (a) l-ispejjeż tat-tnehhija b'rabta mal-kwantitajiet li ghalihom ġie rreġistrat telf jew deterjorazzjoni kwantitattiva, skont ir-regoli stabbiliti fl-Annessi VI u VII tar-Regolament Delegat (UE) Nru 906/2014, ghandhom jiddaħhlu fil-kontijiet biss għall-kwantitajiet attwalment mibjughin jew imnehhija mill-ħzin;
- (b) il-kwantitajiet irreġistrati bhala nieqsa mat-trasferiment bejn l-Istati Membri ma ghandhomx jitqiesu li ddaħhlu fil-ħzin fl-Istat Membru tad-destinazzjoni u ma ghandhomx ikunu koperti mill-ispejjeż tad-dhul standard;
- (c) l-ispejjeż standard tad-dhul u tat-tnehhija stabbiliti għat-trasport u t-trasferiment ghandhom jiddaħhlu fil-kontijiet jekk dawk l-ispejjeż ma jġugħ kkunsidrati, skont ir-regoli tal-Unjoni, bhala parti integrali mill-ispejjeż tat-trasport;
- (d) sakemm ir-regoli speċifiċi tal-Unjoni ma jistipulawx mod iehor, l-ammonti li jakkumulaw mill-bejgħ tal-prodotti li ddeterjoraw u kull ammont iehor ricevut f'dan il-kuntest ma ghandux jiddaħhal fir-rekords tal-kontijiet tal-FAEG;
- (e) kull kwantità żejda rreġistrata ghandha tiddaħhal fil-kontijiet bhala ammont negattiv, fil-kwantitajiet nieqsa fis-sitwazzjoni u l-movimenti tal-ħażniet. Dawn il-kwantitajiet ghandhom jġugħ inkluzi meta jġugħ determinati l-kwantitajiet li jaqbzu l-limitu ta' tolleranza;
- (f) kampjuni ohra barra dawk mehuda mix-xerrejja ghandhom jiddaħhlu fil-kontijiet skont il-punt 2(a) tal-Anness VII tar-Regolament Delegat (UE) Nru 906/2014.

3. Korrezzjonijiet li jsiru mill-Kummissjoni, fir-rigward tal-elementi li hemm referenza ghalihom fl-Artikolu 16 għas-sena ta' kontabbiltà attwali, ghandhom jġugħ notifikati lill-Kumitat dwar il-Fondi Agrikoli. Dawn jistgħu jġugħ notifikati lill-Istati Membri fl-okkażjoni ta' deċiżjoni ta' pagament kull xahar jew, fl-assenza ta' dan, fiż-żmien tad-deċiżjoni dwar l-ikklerjar tal-kontijiet. Dawn ghandhom jiddaħhlu fil-kontijiet mill-aġenziji tal-pagamenti skont it-termini ta' dik id-deċiżjoni.



Artikolu 18

Dati biex jiddaħħlu l-infiq u d-dhul u l-movimenti tal-prodotti fil-kontijiet għal intervent pubbliku

1. L-entrati varji tal-infiq u tad-dhul għandhom jiddaħħlu fil-kontijiet fid-data li fiha sseħħ l-operazzjoni fiżika skont il-miżura ta' intervent pubbliku u bl-użu tar-rata tal-kambju kif hemm referenza fl-Artikolu 3(2) tar-Regolament Delegat (UE) Nru 906/2014.

Madankollu, id-dati li ġejjin għandhom japplikaw fil-każijiet stabbiliti hawn taħt:

- (a) id-data tal-wasla, fil-każ ta' ammonti riċevuti jew irkuprati, kif hemm referenza fil-punti (f) u (g) tal-Artikolu 16(2) ta' dan ir-Regolament;
- (b) id-data tal-hlas attwali tal-ispejjeż relatati mal-operazzjonijiet fiżiċi, fejn tali spejjeż mhumiex koperti minn ammonti standard.

2. L-elementi varji relatati mal-moviment fiżiku tal-prodotti u l-ġestjoni tal-ħażniet għandhom jiddaħħlu fil-kontijiet fid-data li fiha sseħħ l-operazzjoni fiżika taħt il-miżura ta' intervent.

Madankollu, id-dati li ġejjin għandhom japplikaw fil-każijiet stabbiliti hawn taħt:

- (a) id-data tal-akkwiżizzjoni tal-prodotti mill-aġenzija tal-pagamenti, skont l-Artikolu 31(2) u l-Artikolu 33 tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1272/2009 ⁽¹⁾, għal kwantitajiet li jidhlu fi ħzin pubbliku mingħajr xi bidla fil-post tal-ħażna;
- (b) rigward kwantitajiet nieqsa jew deterjorati u żejda, id-data tas-sejba tal-fatti fil-każ ta' kwantitajiet nieqsa jew deterjorati u żejda;
- (c) id-data tat-tneħhija attwali mill-ħzin, fil-każ ta' bejgħ dirett ta' prodotti li jibqgħu fil-ħzin u ma jistgħux jergħu jiġu ppakkjati wara eżami viżwali fil-kuntest tal-inventarju annwali jew matul l-ispezzjoni wara t-tehid tal-intervent,
- (d) l-aħħar jum tas-sena ta' kontabbiltà, għal kwalunkwe telf li jaqbez il-limitu ta' tolleranza li hemm referenza għalih fl-Artikolu 4(2) tar-Regolament Delegat (UE) Nru 907/2014.

Artikolu 19

Ammont iffinażjat taħt intervent pubbliku

1. L-ammont li għandu jiġi ffinanzjat skont il-miżuri ta' intervent li hemm referenza għalihom fl-Artikolu 2 tar-Regolament Delegat (UE) Nru 906/2014 għandu jiġi determinat abbażi tal-kontijiet imfassla u miżmuma mill-aġenziji tal-pagamenti skont il-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 3(3) tar-Regolament Delegat (UE) Nru 907/2014, u

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1272/2009 tal-11 ta' Diċembru 2009 li jstabbilixxi regoli komuni dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 f'dak li għandu x'jaqsam max-xiri u l-bejgħ ta' prodotti agrikoli taħt intervent pubbliku (ĠU L 349, 29.12.2009, p. 1).

▼B

li għalihom l-entrati varji tan-nefqa u tad-dhul li hemm referenza għalihom fl-Artikolu 16 ta' dan ir-Regolament ikunu ġew debitati u kreditati, rispettivament, billi jitqiesu fejn mehtieg l-ammonti tan-nefqa stabbiliti skont il-leġislazzjoni agrikola settorjali.

2. L-aġenziji tal-pagamenti jew il-korpi ta' koordinament għandhom jittrażmettu lill-Kummissjoni, kull xahar u kull sena, permezz ta' mezzi elettronici, abbażi tal-mudelli li l-Kummissjoni poġġiet għad-dispożizzjoni tal-Istati Membri permezz ta' sistemi ta' informazzjoni, l-informazzjoni mehtieġa għall-finanzjament tal-infiq tal-hżin pubbliku u l-kontijiet li jiġġustifikaw l-infiq u d-dhul relatat mal-hżin pubbliku f'forma ta' tabella (Tabelli P-STO), sal-jum stipulat fil-punt (b) tal-Artikolu 10(1) u sad-data stipulata fl-Artikolu 30(2).

*Artikolu 20***Dikjarazzjonijiet tal-infiq u d-dhul ta' intervent pubbliku**

1. Finanzjament tal-FAEG taht il-miżuri ta' intervent li hemm referenza għalih fl-Artikolu 2 tar-Regolament Delegat (UE) Nru 906/2014 għandu jkunu ugwali għall-infiq, ikkalkulat abbażi tal-informazzjoni nnotifikata mill-aġenzija tal-pagamenti, wara t-tnaqqis ta' kull dhul li ġej minn miżuri ta' intervent, ivvalidat minn sistema informatika mwaaqfa mill-Kummissjoni u inkluża mill-aġenzija tal-pagamenti fid-dikjarazzjoni tagħha tan-nefqa mfassla skont l-Artikolu 12 ta' dan ir-Regolament.

2. Somom irkuprati skont l-Artikolu 54 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 u ammonti rċevuti jew irkuprati minn bejjiegha, xerrejja jew depożitanti, li jissodisfaw il-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 43 ta' dak ir-Regolament għandhom jiġu dikjarati fil-baġit tal-FAEG taht il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-punt (a) tal-Artikolu 10(2) ta' dan ir-Regolament.

*TAQSIMA 3****Kontijiet fueżr****Artikolu 21***Il-previżjoni tal-bżonnijiet tal-iffinanzjar**

Għal kull programm għall-iżvilupp rurali kif hemm referenza fl-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) Nru 1305/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾, u skont il-punt (c)(ii) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 102(1) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, l-Istati Membri għandhom jibagħtu lill-Kummissjoni, darbtejn fis-sena, mhux aktar tard mill-31 ta' Jannar u l-31 ta' Awwissu, il-previżjonijiet tagħhom tal-ammonti li jridu jiġu ffinanzjati mill-FAEŻR għas-sena finanzjarja. Barra minn hekk, l-Istati Membri għandhom jibagħtu stima aġġornata tat-talbiet għall-finanzjament tagħhom għas-sena finanzjarja ta' wara.

⁽¹⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 1305/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Dicembru 2013 dwar appoġġ għall-iżvilupp rurali mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR) u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1698/2005 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 487).

▼B

Dawk il-previżjonijiet u dik l-istima aġġornata għandhom jintbagħtu permezz ta' dejta strutturata bl-użu tas-sistema tal-informatika SFC2014, stipulata fil-Kapitolu I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 184/2014 ⁽¹⁾.

*Artikolu 22***Id-dikjarazzjonijiet tal-ispejjeż**

1. L-aġenziji tal-pagamenti għandhom jiddikjaraw l-infiq għal kull programm għall-iżvilupp rurali kif hemm referenza fl-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) Nru 1305/2013.

Għal kull miżura ta' żvilupp rurali, l-aġenziji tal-pagamenti għandhom jispeċifikaw f'dikjarazzjoni tal-infiq:

- (a) l-ammont tan-nefqa pubblika eliġibbli li għaliha l-aġenzija tal-pagamenti fil-fatt hallset il-kontribuzzjoni korrispondenti tal-FAEŻR matul kull perjodu ta' referenza speċifikat fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu;
- (b) l-informazzjoni addizzjonali dwar strumenti finanzjarji li hemm referenza għalihom fit-Titolu IV tal-Parti Tnejn tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾;
- (c) l-informazzjoni addizzjonali dwar avvanzi mhallsa lil benefiċjarji kif hemm referenza fl-Artikolu 75(1) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013;
- (d) l-ammont irkuprat matul il-perjodu attwali kif hemm referenza fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu.

2. Ladarba l-Kummissjoni tkun approvat programm għall-iżvilupp rurali, l-Istati Membri għandhom jibgħatu lill-Kummissjoni, skont il-punt (c)(i) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 102(1) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, id-dikjarazzjonijiet tal-infiq tagħhom mhux aktar tard mit-termeni taż-żmien li ġejjin:

- (a) it-30 ta' April fil-każ tal-infiq fil-perjodu bejn l-1 ta' Jannar u l-31 ta' Marzu;

⁽¹⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 184/2014 tal-25 ta' Frar 2014 li jistabbilixxi skont ir-Regolament (UE) Nru 1303/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali u l-Fond Ewropew Marittimu u tas-Sajd u li jistabbilixxi dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni u l-Fond Ewropew Marittimu u tas-Sajd, it-termeni u l-kundizzjonijiet li japplikaw għas-sistema elettronika ta' skambju ta' dejta bejn l-Istati Membri u l-Kummissjoni u li jadotta skont ir-Regolament (UE) Nru 1299/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għall-appoġġ mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali għall-mira ta' kooperazzjoni territorjali Ewropea, in-nomenklatura tal-kategoriji ta' intervent għall-appoġġ mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali taht il-mira ta' Kooperazzjoni Territorjali Ewropea (GU L 57, 27.2.2014, p. 7).

⁽²⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 1303/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali u l-Fond Marittimu u tas-Sajd Ewropew u li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1083/2006 (GU L 347, 20.12.2013, p. 320).

▼B

- (b) il-31 ta' Lulju fil-każ tal-infiq fil-perjodu bejn l-1 ta' April u t-30 ta' Ġunju;
- (c) l-10 ta' Novembru fil-każ tal-infiq fil-perjodu bejn l-1 ta' Lulju u l-15 ta' Ottubru;
- (d) il-31 ta' Jannar fil-każ tal-infiq fil-perjodu bejn is-16 ta' Ottubru u l-31 ta' Diċembru.

▼M1

Madankollu, in-nefqa kollha mhallsa mill-aġenziji tal-pagamenti lill-benefiċjarji skont l-Artikolu 65(2) tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013 sa tmiem l-aħhar perjodu, kif speċifikat fl-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu, qabel l-approvazzjoni ta' programm għall-iżvilupp rurali kif hemm referenza fl-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) Nru 1305/2013, issir taħt ir-responsabbiltà tal-Istati Membri u għandha tiġi ddikjarata lill-Kummissjoni fl-ewwel dikjarazzjoni tan-nefqa wara l-approvazzjoni ta' dak il-programm. L-istess regola għandha tapplika, bit-tibdil meħtieġ, fil-każ ta' emenda ta' programm għall-iżvilupp rurali kif imsemmi fl-Artikolu 11 tar-Regolament (UE) Nru 1305/2013, hliet għall-aġġustamenti tal-pjan ta' finanzjament, kif imsemmi fl-Artikolu 23(2) ta' dan ir-Regolament.

▼M7

Fir-rigward tal-istrumenti finanzjarji stabbiliti skont l-Artikolu 38(1)(b) u (c) tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013, in-nefqa għandha tiġi ddikjarata għall-perjodi ta' referenza msemmija fl-ewwel subparagrafu, ladarba jintlaħqu l-kundizzjonijiet għal kull applikazzjoni sussegwenti għal pagament interim kif stipulat fl-Artikolu 41(1) tal-istess Regolament.

▼B

3. Dikjarazzjonijiet tal-infiq għandhom jiddaħhlu fil-forma ta' dejta strutturata mill-aġenziji tal-pagamenti għal programmi għall-iżvilupp rurali fis-sistema tal-informatika SFC2014, stipulata fil-Kapitolu I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru [IA-CPR].

4. ► **M4** Minghajr preġudizzju għall-Artikolu 83 tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013, meta l-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni b'sottodelega jeħtieġ verifiki ulterjuri, minhabba li tkun giet ipprovduta informazzjoni mhux kompluta jew mhux ċara jew minhabba nuqqas ta' qbil, differenzi fl-interpretazzjoni jew kwalunkwe inkonsistenza oħra relatata ma' dikjarazzjoni tan-nefqa għal perjodu ta' referenza, li jirrizultaw b'mod partikolari min-nuqqas ta' komunikazzjoni tal-informazzjoni meħtieġa bir-Regolament (UE) Nru 1305/2013 u bl-atti tal-Kummissjoni adottati skont dak ir-Regolament, l-Istat Membru kkonċernat għandu, fuq talba mill-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni b'sottodelega, jipprovi informazzjoni addizzjonali fi żmien perjodu li jkun stabbilit f'dik it-talba skont kemm tkun gravi l-problema. ◀

Il-limitu taż-żmien tal-hlas stipulat fl-Artikolu 36(5) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 jista' jiġi interrott għall-ammont kollu li jkun is-suġġett tat-talba tal-hlas, jew għal parti minnu, u jibda jghodd mid-data tal-komunikazzjoni tat-talba għall-informazzjoni sakemm tasal l-informazzjoni mitluba, iżda mhux iktar tard mill-perjodu massimu stabbilit fl-Artikolu 83(1) tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013.

Meta Stat Membru kkonċernat jonqos milli jwieġeb għat-talba għal informazzjoni addizzjonali fil-perjodu stipulat f'dik it-talba jew jekk it-twegiba titqies mhux sodisfaċenti jew tindika nuqqas ta' konformità mar-regoli applikabbli, jew jekk il-fondi tal-Unjoni ma jkunux ġew użati b'mod adatt, il-Kummissjoni tista' tissospendi jew tnaqqas il-pagamenti skont l-Artikolu 41 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013.

▼B

5. L-infiq iddikjarat għal perjodu ta' referenza jista' jinkludi korrezzjoni tad-dejta ddikjarata għall-perjodi ta' dikjarazzjoni preċedenti tal-istess sena finanzjarja.

Il-korrezzjoni tal-infiq u d-dhul assenjat li għandu jiġi ċċargjat fuq is-sena finanzjarja li mhix introdotta fid-dikjarazzjonijiet imsemmija fil-paragrafi 2(a), (b) u (c), tista' tiġi kkoreguta biss fil-kontijiet annwali li għandhom jintbagħtu lill-Kummissjoni skont il-punt (c)(iii) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 102(1) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013.

*Artikolu 23***Il-kalkolu tal-ammont li jrid jithallas****▼M3**

1. Il-kontribut tal-Unjoni li għandu jithallas fir-rigward tal-infiq pubbliku elegibbli għandu jiġi kkalkulat kif ġej:

- (a) fir-rigward tal-programmi ta' żvilupp rurali msemmija fl-Artikolu 15 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1698/2005: għal kull perjodu ta' referenza msemmi fl-Artikolu 22(2) ta' dan ir-Regolament abbażi tar-rata ta' kontribuzzjoni tal-FAEŻR għal kull prijorità msemmija fil-pjan ta' finanzjament fis-seħh fl-ewwel jum tal-istess perjodu;
- (b) fir-rigward tal-programmi ta' żvilupp rurali msemmija fl-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) Nru 1305/2013: għal kull perjodu ta' referenza msemmi fl-Artikolu 22(2) ta' dan ir-Regolament abbażi tar-rata ta' kontribuzzjoni tal-FAEŻR għal kull miżura, kull tip ta' operat b'rata ta' kontribuzzjoni speċifika tal-FAEŻR u kull għajjuna teknika msemmija fil-pjan ta' finanzjament fis-seħh fl-ewwel jum tal-istess perjodu.

Il-kalkolu għandu jkoll il-korrezzjonijiet għall-kontribut tal-Unjoni kif iddikjarat fid-dikjarazzjoni tan-nefqa ta' dak il-perjodu.

B'deroga mill-ewwel subparagrafu, għall-programmi ta' żvilupp rurali emendati skont l-Artikolu 70(4c) tar-Regolament (KE) Nru 1698/2005, il-kontribut tal-Unjoni għandu jiġi kkalkulat abbażi tar-rata ta' kontribuzzjoni tal-FAEŻR għal kull prijorità msemmija fil-pjan ta' finanzjament fis-seħh fl-aħħar jum tal-perjodu ta' referenza.

2. Mingħajr hsara għal-limitu stipulat fl-Artikolu 34(2) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, fejn it-total ikkombinat tal-kontribut tal-Unjoni li għandu jithallas fil-qafas tal-programm ta' żvilupp rurali jisboq it-total iprogrammat għal ċerta miżura, fir-rigward tal-programmi ta' żvilupp rurali msemmija fl-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) Nru 1305/2013, jew iprogrammat għal ċerta prijorità, fir-rigward tal-programmi ta' żvilupp rurali msemmija fl-Artikolu 15 tar-Regolament (KE) Nru 1698/2005, l-ammont li għandu jithallas għandu jitnaqqas sal-ammont iprogrammat għal dik il-miżura jew prijorità. Kull kontribut tal-Unjoni eskluża b'riżultat ta' dan jista' jithallas aktar 'il quddiem, dejjem jekk l-Istat Membru jkun ressaq pjan ta' finanzjament u dan ikun ġie aċċettat mill-Kummissjoni.

▼B

3. Il-hlas tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni għandu jsir mill-Kummissjoni, suġġett għad-disponibbiltà tar-riżorsi, fil-kont jew fil-kontijiet miftuha minn kull Stat Membru.

▼B

Kull Stat Membru għandu jinnotifika lill-Kummissjoni l-isem jew in-numri tal-kont skont il-format li l-Kummissjoni poġġiet għad-dispożizzjoni tiegħu.

*TAQSIMA 4****Dispożizzjonijiet komuni għall-FAEG u għall-FAEŻR****Artikolu 24***L-iskambju elettroniku tal-informazzjoni u d-dokumenti**

1. Il-Kummissjoni għandha tiddefinixxi s-sistemi tal-informatika li jippermettu skambji elettronici ta' dokumenti u informazzjoni, bejnha u bejn l-Istati Membri għall-komunikazzjonijiet u l-konsultazzjonijiet tal-informazzjoni stipulati mill-Artikolu 102 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 u l-arrangamenti meħtieġa għall-applikazzjoni tagħhom. Għandha tinforma lill-Istati Membri bil-kundizzjonijiet generali għall-implimentazzjoni ta' dawk is-sistemi permezz tal-Kumitat dwar il-Fondi Agrikoli.

2. Is-sistemi tal-informatika li hemm referenza għalihom fil-paragrafu 1, għandhom jipproċessaw partikolarment:

- (a) id-dejta meħtieġa għat-tranzazzjonijiet finanzjarji, b'mod partikolari dawk b'raba mal-kontijiet ta' kull xahar u annwali tal-aġenziji tal-pagamenti, id-dikjarazzjonijiet tal-infiq u tad-dhul u t-trażmissjoni tal-informazzjoni u tad-dokumenti li hemm referenza għalihom fl-Artikolu 3, tar-Regolament Delegat (UE) Nru 907/2014, u fl-Artikoli 10, 11, 14, 15, 19, 20, 23 u 29 ta' dan ir-Regolament;
- (b) id-dokumenti ta' interess komuni li jippermettu l-monitoraġġ tal-kontijiet ta' kull xahar u annwali u l-konsultazzjoni tal-informazzjoni u tad-dokumenti li l-aġenzija tal-pagamenti trid poġġi għad-dispożizzjoni tal-Kummissjoni;
- (c) it-testi tal-Unjoni u l-linji gwida tal-Kummissjoni dwar il-finanzjament tal-Politika Agrikola Komuni mill-awtoritajiet akkreditati u maħtura skont ir-Regolament (UE) Nru 1306/2013, u l-linji gwida dwar l-applikazzjoni armonizzata tal-leġiżlazzjoni rilevanti.

3. Il-forma u l-kontenut tad-dokumenti li hemm referenza għalihom fl-Artikoli 10, 19, 20, 23 u l-punti (a), (b) u (d) ta' 30(1) għandhom ikunu disponibbli mill-Kummissjoni għall-Istati Membri f'forma ta' mudelli permezz ta' sistemi ta' informazzjoni.

Dawk il-mudelli għandhom jigu adattati u aġġornati mill-Kummissjoni, wara li tkun informat lill-Kumitat dwar il-Fondi Agrikoli.

4. Is-sistemi tal-informatika, li hemm referenza għalihom fil-paragrafu 1, jistgħu jinkludu l-ghodda meħtieġa għall-hżin tad-dejta u għall-ġestjoni tal-kontijiet tal-Fondi mill-Kummissjoni, u dawk meħtieġa għall-kalkolazzjoni tan-nefqa b'rata fissa jew dik li teħtieġ l-użu ta' metodi uniformi, b'mod partikolari fir-rigward tal-ispejjeż finanzjarji u d-deprezzament.

5. Id-dejta dwar it-tranzazzjonijiet finanzjarji għandha tiġi kkomunikata, imdahlha u aġġornata fis-sistemi tal-informatika li hemm referenza għalihom fil-paragrafu 1, taħt ir-responsabbiltà tal-aġenzija tal-pagamenti, mill-aġenziji tal-pagamenti stess jew mill-korpi li lilhom tkun

▼B

giet delegata din il-funzjoni, jekk ikun il-każ permezz tal-korpi tal-koordinament akkreditati skont l-Artikolu 7(4) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013.

6. Meta dokument jew proċedura, stipulati fir-Regolament (UE) Nru 1306/2013 jew fl-atti tal-Kummissjoni adottati skont dak ir-Regolament, jirrikjedu l-firma ta' persuna awtorizzata jew l-approvazzjoni ta' persuna fi stadju wiehed jew aktar ta' dik il-proċedura, is-sistemi tal-informatika stabbiliti għall-komunikazzjoni ta' dokumenti bħal iridu jippermettu li kull persuna tkun identifikata b'mod mhux ambigwu u joffru garanziji raġonevoli li l-kontenut tad-dokumenti ma jistax jinbidel, inkluż fir-rigward tal-istadji tal-proċedura, f'konformità mal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni. Fir-rigward tad-dikjarazzjonijiet tal-infiq u d-dikjarazzjoni tal-ġestjoni annessi mal-kontijiet annwali li hemm referenza għalihom fil-punti (c)(i) u (iii) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 102(1) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, id-dokumenti li jintbagħtu b'mod elettroniku għandhom jinżammu wkoll fil-forma originali tagħhom mill-aġenziji tal-pagamenti jew, fejn applikabbli, mill-korpi tal-koordinament akkreditati f'konformità mal-Artikolu 7(2) u (4) ta' dak ir-Regolament.

7. Id-dokumenti elettronici u diġitali għandhom jinżammu għall-perjodu taz-żmien kollu stipulat fl-Artikolu 32.

8. F'każ li s-sistema tal-informatika ma taħdimx sew jew il-konnessjoni ma tkunx stabbli, l-Istat Membru jista', bl-approvazzjoni bil-quddiem tal-Kummissjoni, jibgħat id-dokumenti f'forma oħra, skont il-kundizzjonijiet stipulati mill-Kummissjoni.

*Artikolu 25***Sospensjoni ta' pagament f'każ ta' preżentazzjoni tard**

L-atti ta' implimentazzjoni li jiddeterminaw il-pagamenti ta' kull xahar li hemm referenza għalihom fl-Artikolu 18(3) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 jew il-pagamenti interim li hemm referenza għalihom fl-Artikolu 36 ta' dak ir-Regolament għandhom iqisu s-sospensjoni tal-pagamenti li tkun deċiża skont l-Artikolu 42 ta' dak ir-Regolament.

*Artikolu 26***L-akkwist ta' immaġni bis-satellita**

1. Għall-finijiet tal-Artikolu 21 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, kull Stat Membru għandu jinforma lill-Kummissjoni, sa mhux aktar tard mill-1 ta' Novembru ta' kull sena, dwar:

- (a) jekk jixtieqx li l-Kummissjoni tikseb l-immaġni bis-satellita meħtieġa għall-programm tagħha ta' verifiki u/jew għall-Valutazzjoni tal-Kwalità tas-Sistema ta' Identifikazzjoni tal-Ħbula tar-Raba' tagħha,
- (b) iż-żona li għandha tiġi ċċekkjata u l-ghadd ta' zoni ta' kontroll ipplanati.

2. L-Istati Membri li jitolbu lill-Kummissjoni tikseb immaġni bis-satellita għandhom jiffinalizzaw, b'koperazzjoni ma' din tal-aħħar u qabel il-15 ta' Jannar wara l-komunikazzjoni ta' informazzjoni li hemm referenza għaliha fil-paragrafu 1, iż-żoni li għandhom ikunu koperti u l-iskeda ta' żmien biex jinkisbu dawn l-immaġini.

▼B

3. Il-Kummissjoni għandha tforni mingħajr hlas l-immagħni bis-satellita li tkun kisbet lill-aġenti awtorizzati tal-Istati Membri. Dawn l-aġenti għandhom josservaw id-dispożizzjonijiet dwar id-drittijiet tal-awtur stabbiliti fil-kuntratti mal-fornituri u r-ritorn tal-immagħni mat-tlestija tax-xogħol.

4. Jekk it-total tat-talbiet riċevuti mill-Istati Membri jaqbeż il-baġit disponibbli għall-applikazzjoni tal-Artikolu 21 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, il-Kummissjoni għandha tiddeċiedi dwar limitazzjoni tal-immagħni bis-satellita li għandha tiġi pprovduta, bil-ghan li jsir l-aktar użu effiċjenti tar-riżorsi disponibbli.

KAPITOLU III

L-APPROVAZZJONI TAL-KONTIJIET

TAQSIMA 1

*Irkupru tad-dejn**Artikolu 27***Imghaxx applikabbli għall-irkupru ta' pagamenti mhux dovuti**

1. Sakemm ma jkunx stipulat mod ieħor fil-leġislazzjoni agrikola settorjali, l-imghax fuq pagamenti mhux dovuti li għandu jiġi rkuprat bħala konsegwenza ta' irregolarità jew negligenza, għandu jiġi kkalkulat għall-perjodu li jgħaddi bejn id-data tal-iskadenza tal-pagament għall-benefiċjarju indikata fl-ordni tal-irkupru u d-data tal-hlas lura jew tat-tnaqqis. L-iskadenza tal-pagament ma għandhiex tkun aktar minn 60 jum wara l-ordni tal-irkupru. ► **M6** L-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li ma jirkuprawx l-imghax fejn l-ammont tal-imghax ma jaqbiżx il-5 euro. ◀

2. Ir-rata tal-imghax li għandha tkun applikata, fi kwalunkwe każ, ma għandhiex tkun anqas mir-rata tal-imghax stipulata mil-liġi nazzjonali għall-irkupru ta' nfiq mhux dovut komparabbli jew għall-ġbir ta' riċevibbli dovuti.

*Artikolu 28***Irkupru permezz ta' tpaċija**

Mingħajr hsara għal kwalunkwe azzjoni ta' infurzar oħra stipulata fil-liġi nazzjonali, l-Istati Membri għandhom ipaċu kwalunkwe dejn pendenti ta' benefiċjarju li jkun ġie stabbilit skont il-liġi nazzjonali ma' kwalunkwe pagament futur li għandu jsir mill-aġenzija tal-pagamenti responsabbli mill-irkupru tad-dejn lil dak il-benefiċjarju.

TAQSIMA 2

*Approvazzjoni**Artikolu 29***Il-kontenut tal-kontijiet annwali**

Il-kontijiet annwali li hemm referenza għalihom fil-punt (c)(iii) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 102(1) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 għandhom jinkludu:

▼B

- (a) d-dhul assenjat li hemm referenza għalih fl-Artikolu 43 ta' dak ir-Regolament;
- (b) in-nefqa tal-FAEG wara t-tnaqqis ta' kull pagament mhux dovut li ma ġiex irkuprat sa tmiem is-sena finanzjarja għajr dawk li hemm referenza għalihom fil-punt (f) ta' dan l-Artikolu, inkluż kull imghax fuqhom, magħmul f'sommarju skont l-entrata u s-subpartita tal-baġit tal-Unjoni;
- (c) in-nefqa tal-FAEŻR, skont il-programm, il-mizura u r-rata ta' kontribuzzjoni speċifika. Id-dikjarazzjoni annwali tal-infiq għandha wkoll tinkludi informazzjoni dwar l-ammonti rkuprati. Ladarba programm jingħalaq, kull pagament mhux dovut u mhux irkuprat għajr dawk li hemm referenza għalihom fil-punt (f) ta' dan l-Artikolu, inkluż kull imghax fuqhom, għandu jiġi mnaqqas min-nefqa tas-sena finanzjarja inkwistjoni;
- (d) tabella tad-differenzi skont l-entrata u s-subpartita jew, fil-każ tal-FAEŻR, skont il-programm, il-mizura, ir-rata ta' kontribuzzjoni speċifika u l-qasam fokali, bejn l-infiq u d-dhul assenjat iddikjarat fil-kontijiet annwali u dak iddikjarat għall-istess perjodu fid-dokumenti li hemm referenza għalihom fil-punt (b) tal-Artikolu 10(1) ta' dan ir-Regolament, f'dak li jirrigwardja l-FAEG, u fl-Artikolu 22(2) ta' dan ir-Regolament, f'dak li jirrigwardja l-FAEŻR, akkumpanjata minn spjega ta' kull differenza;
- (e) b'mod separat, l-ammonti li għandhom jithallsu, rispettivament, mill-Istat Membru kkonċernat u mill-Unjoni skont l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 54(2) u tal-Artikolu 54(3) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013;
- (f) it-tabella tal-pagamenti mhux dovuti li jridu jiġu rkuprati sa tmien is-sena finanzjarja bħala konsegwenza ta' irregolaritajiet skont it-tifsira tal-Artikolu 1(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95 ⁽¹⁾, inkluż kull penali stipulata mir-regoli settorjali tal-Unjoni applikabbli u kull imghax fuqhom, skont il-mudell stipulat fl-Anness II ta' dan ir-Regolament;
- (g) estratt mill-ktieb tad-debituri tal-ammonti li għandhom jiġu rkuprati u kkreditati jew lill-FAEG jew lill-FAEŻR għajr dawk li hemm referenza għalihom fil-punti (b), (c) u (f) ta' dan l-Artikolu, inkluż kull penali u mghax fuqhom, skont il-mudell stipulat fl-Anness III ta' dan ir-Regolament;
- (h) sommarju tal-operazzjonijiet ta' intervent u dikjarazzjoni tal-kwantità u tal-lokalità tal-hażniet fl-ahħar tas-sena finanzjarja;
- (i) konferma li l-infiq, id-dhul assenjat u d-dettalji ta' kull moviment tal-hażna ta' intervent jinżammu fil-fajls u fir-rekords tal-kontabbiltà tal-aġenzija tal-pagamenti.
- (j) il-bilanċ tal-gheluq fl-ahħar tas-sena finanzjarja ta' avvanzi mhux użati/approvati akkumulati mħallsa mill-Istati Membri lill-benefiċjarji, għall-FAEG iddettaljati skont il-mizura u għall-FAEŻR skont il-programm, u għal dan tal-ahħar, inklużi l-istrumenti finanzjarji. Għall-istrumenti finanzjarji, il-bilanċ tal-gheluq jikkonċerna l-ammonti mħallsa mill-Kummissjoni li la ġew użati mill-Istati Membri għall-pagamenti lil riċevituri finali u lanqas ġew impenjati għal kuntratti ta' garanzija skont l-Artikolu 42(1) tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013.

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95 tat-18 ta' Diċembru 1995 dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea (GU L 312, 23.12.1995, p. 1).

▼B*Artikolu 30***It-trażmissjoni tal-informazzjoni**

1. Biex ikunu approvati l-kontijiet, skont l-Artikolu 51 tar-Regolament (KE) Nru 1306/2013, kull Stat Membru għandu jibgħat lill-Kummissjoni:

- (a) il-punti inkluzi fil-kontijiet annwali, kif imsemmi fl-Artikolu 29 ta' dan ir-Regolament;
- (b) iċ-ċertifikati u r-rapporti stabbiliti mill-korp jew mill-korpijiet ta' ċertifikazzjoni, kif hemm referenza għalihom fl-Artikolu 5(3) u (4) ta' dan ir-Regolament;
- (c) rekords shah tal-informazzjoni dwar il-kontabbiltà kollha mehtieġa għall- finijiet ta' statistika u ta' kontroll;
- (d) id-dikjarazzjoni ta' ġestjoni kif hemm referenza fl-Artikolu 3 ta' dan ir-Regolament;

▼M6

2. Id-dokumenti u l-informazzjoni dwar il-kontabbiltà msemija fil-paragrafu 1 għandhom jintbagħtu lill-Kummissjoni sa mhux aktar tard mill-15 ta' Frar tas-sena ta' wara t-tmiem tas-sena finanzjarja li jkunu relatati magħha. Id-dokumenti msemija fil-punti (a), (b) u (d) ta' dak il-paragrafu għandhom jintbagħtu b'mod elettroniku skont il-format u l-kundizzjonijiet stabbiliti mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 24.

Dawk id-dokumenti għandhom igorru firma elettronika obbligatorja fit-tifsira tar-Regolament (UE) Nru 910/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽¹⁾. Għad-dokumenti relatati mas-sena finanzjarja 2017, il-Kummissjoni tista' taċċetta dokumenti ffirmati trażmessi f'forma elettronika.

▼B

3. Fuq it-talba tal-Kummissjoni jew fuq l-inizjattiva tal-Istat Membru, aktar informazzjoni dwar l-approvazzjoni tal-kontijiet tista' tiġi indirizzata lill-Kummissjoni f'perjodu ta' żmien iddeterminat mill-Kummissjoni, filwaqt li jitqies l-ammont ta' xogħol mehtieġ biex tiġi pprovduta dik l-informazzjoni. Fin-nuqqas ta' tali informazzjoni, il-Kummissjoni tista' tapprova l-kontijiet fuq il-bażi tal-informazzjoni li jkollha fil-pussess tagħha.

4. F'każijiet debitament iġġustifikati, il-Kummissjoni tista' taċċetta talba għal sottomissjoni tard tal-informazzjoni, jekk dik it-talba tkun indirizzata lilha qabel l-iskadenza għas-sottomissjoni kkonċernata.

*Artikolu 31***Il-format u l-kontenut tal-informazzjoni dwar il-kontabbiltà****▼M6**

1. Il-Kummissjoni għandha tqiegħed għad-dispożizzjoni tal-Istati Membri l-forma u l-kontenut tal-informazzjoni dwar il-kontabbiltà msemija fl-Artikolu 30(1)(c), b'mudelli permezz ta' sistemi informatiċi.

Il-Kummissjoni għandha tqiegħed għad-dispożizzjoni l-mudelli u l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi relatati għall-informazzjoni dwar il-kontabbiltà, u għandha taġġornahom wara li tkun infurmat lill-Kumitat dwar il-Fondi Agrikoli, qabel il-bidu ta' kull sena finanzjarja.

L-ispeċifikazzjonijiet tekniċi għandhom jinkludu:

- (a) ir-rekwiziti tad-dejta annwali għall-informazzjoni dwar il-kontabbiltà individwali (X Tabella);

⁽¹⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 910/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Lulju 2014 dwar l-identifikazzjoni elettronika u s-servizzi fiduċjarji għal tranżazzjonijiet elettronici fis-suq intern u li jhassar id-Direttiva 1999/93/KE (ĠU L 257, 28.8.2014, p. 73).

▼M6

- (b) l-ispeċifikazzjoni għat-trasferiment tal-fajls tal-kompjuter dwar inefqa tal-FAEG u l-FAEŻR;
- (c) id-deskrizzjonijiet tal-kaxxi tad-dejta (aide-memoire);
- (d) l-istruttura tal-kodiċijiet tal-baġit tal-FAEŻR.

▼B

2. L-informazzjoni dwar il-kontabbiltà għandha tintuża mill-Kummissjoni għal dawn il-finijiet biss:

- (a) biex twettaq il-funzjonijiet tagħha fil-kuntest tal-approvazzjoni tal-kontijiet skont ir-Regolament (UE) Nru 1306/2013;
- (b) biex timmonitorja l-iżviluppi u tipprovdi tbassir fis-settur agrikolu.

Il-Qorti Ewropea tal-Awdituri u l-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF) għandu jkollhom aċċess għal dik l-informazzjoni sabiex iwettqu l-funzjonijiet tagħhom.

3. Kwalunkwe dejta personali inkluża fl-informazzjoni dwar il-kontabbiltà miġbura għandha tiġi pproċessata biss għall-finijiet speċifikati fil-paragrafu 2. B'mod partikolari, jekk l-informazzjoni dwar il-kontabbiltà tintuża mill-Kummissjoni għall-fini msemmi fil-punt (b) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 2, il-Kummissjoni għandha tagħmel tali dejta anonima u tipproċessaha biss f'forma aggregata.

4. Kwalunkwe mistoqsija dwar l-ipproċessar tad-dejta personali tagħhom għandha tiġi indirizzata mill-persuni kkonċernati lill-Kummissjoni kif stabbilit fl-Anness IV.

5. Il-Kummissjoni għandha tiżgura li l-informazzjoni dwar il-kontabbiltà tinzamm kunfidenzjali u fiż-żgur.

*Artikolu 32***Il-konservazzjoni tal-informazzjoni dwar il-kontabbiltà**

1. Id-dokumenti ta' sostenn dwar l-infiq ifffinanzjat u d-dhul assenjat li għandu jingabar mill-FAEG għandhom jinżammu għad-dispożizzjoni tal-Kummissjoni għal mill-inqas tliet snin wara s-sena li fiha l-Kummissjoni tapprova l-kontijiet tas-sena finanzjarja kkonċernata skont l-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013.

2. Id-dokumenti ta' sostenn dwar l-infiq ifffinanzjat u d-dhul assenjat li għandu jingabar mill-FAEŻR għandhom jinżammu għad-dispożizzjoni tal-Kummissjoni għal mill-inqas tliet snin ta' wara s-sena li fiha jkun sar il-ħlas finali mill-aġenzija tal-pagamenti.

3. Fil-każ ta' irregolaritajiet jew ta' negligenzi, id-dokumenti ta' sostenn li hemm referenza għalihom fil-paragrafi 1 u 2 għandhom jinżammu għad-dispożizzjoni tal-Kummissjoni għal mill-inqas tliet snin wara s-sena li fiha s-somom ikunu ġew irkuprati kollha mill-benefiċjarju u u jkunu ġew ikkreditati lill-Fondi, jew li fiha l-konsegwenzi finanzjarji tan-nuqqas ta' rkupru jkunu ġew iddeterminati skont l-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013.

4. Fil-każ tal-proċedura ta' approvazzjoni tal-konformità pprovduta fl-Artikolu 52 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, id-dokumenti ta' sostenn imsemmija fil-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu għandhom jinżammu għad-dispożizzjoni tal-Kummissjoni għal mill-inqas sena waħda wara s-sena li fiha giet konkluzja dik il-proċedura jew, jekk deċiżjoni ta' konformità tkun is-sugġett ta' proċeduri legali quddiem il-Qorti tal-Gustizzja tal-Komunitajiet Ewropej, għal mill-inqas sena waħda wara s-sena li fiha jiġu konkluzi dawk il-proċeduri.

▼B

5. Id-dokumenti ta' sostenn li hemm referenza ghalihom fil-paragrafi minn 1 sa 4 ghandhom jinżammu għad-dispożizzjoni tal-Kummissjoni jew f'forma stampata, f'forma elettronika u/jew fiż-żewġ forom.

Id-dokumenti jistgħu jinżammu esklussivament f'forma elettronika jekk il-liġi nazzjonali tal-Istat Membru kkonċernat tippermetti l-użu ta' dokumenti elettronici bhala evidenza tat-tranzazzjonijiet sottostanti fil-proċeduri tal-qorti nazzjonali.

Jekk id-dokumenti jinżammu f'forma elettronika biss, is-sistema għal dan l-iskop għandha tikkonforma mat-Taqsima 3(B) tal-Anness I tar-Regolament Delegat (UE) Nru 907/2014.

Artikolu 33

Approvazzjoni finanzjarja

1. Id-deċiżjoni tal-Kummissjoni dwar l-approvazzjoni tal-kontijiet li hemm referenza ghalihom fl-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 għandha tiddetermina l-ammonti ta' nfiq li sar f'kull Stat Membru matul is-sena finanzjarja inkwistjoni li għandhom jiġu rikonoxxuti bhala ċarġabbli lill-Fondi abbażi tal-kontijiet li hemm referenza ghalihom fl-Artikolu 29 ta' dan ir-Regolament u kull tnaqqis u sospensjoni skont l-Artikolu 41 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013.

Id-deċiżjoni għandha tiddetermina wkoll l-ammonti li għandhom jiġu ċċarġjati lill-Unjoni u lill-Istat Membru kkonċernat skont l-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013.

Għall-FAEŻR, l-ammont iddeterminat mid-deċiżjoni tal-approvazzjoni tal-kontijiet għandu jinkludi l-fondi li jistgħu jergġghu jintużaw permezz ta' allokazzjoni mill-ġdid mill-Istat Membru kkonċernat skont it-tieni paragrafu tal-Artikolu 56 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013.

2. Fir-rigward tal-FAEG, l-ammont li, minhabba d-deċiżjoni tal-approvazzjoni tal-kontijiet, jista' jiġi rkuprat minn jew imħallas lil kull Stat Membru, għandu jiġi stabbilit billi l-pagamenti ta' kull xahar fir-rigward tas-sena finanzjarja kkonċernata jitnaqqsu mill-infiq rikonoxxut għall-istess sena skont il-paragrafu 1. Il-Kummissjoni għandha tnaqqas dak l-ammont mill-pagament ta' kull xahar relatat mal-infiq li sar fit-tieni xahar ta' wara d-deċiżjoni ta' approvazzjoni tal-kontijiet, jew iżżidu miegħu.

Fir-rigward tal-FAEŻR, l-ammont li, minhabba d-deċiżjoni ta' approvazzjoni tal-kontijiet, jista' jiġi rkuprat minn jew jista' jiġi mħallas lil kull Stat Membru, għandu jiġi stabbilit billi l-hlasijiet intermedji fir-rigward tas-sena finanzjarja kkonċernata jitnaqqsu mill-infiq rikonoxxut għall-istess sena skont il-paragrafu 1.

Il-Kummissjoni għandha tnaqqas dak l-ammont mill-ewwel hlas li għalih titressaq id-dikjarazzjoni tal-infiq mill-Istat Membru wara li tkun giet adottata d-deċiżjoni skont l-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, jew iżżidu miegħu.

3. Il-Kummissjoni għandha tikkomunika lill-Istat Membru kkonċernat ir-riżultati tal-verifika tagħha tal-informazzjoni pprovduta, flimkien ma' kwalunkwe emenda li qed tipproponi, mhux aktar tard mit-30 ta' April ta' wara tmiem is-sena finanzjarja.

4. Jekk, għal raġunijiet li jistgħu jiġu attribwiti lill-Istat Membru kkonċernat, il-Kummissjoni ma tkunx tista' tapprova l-kontijiet ta' Stat Membru qabel it-31 ta' Mejju tas-sena ta' wara, il-Kummissjoni għandha tinnotifika lill-Istat Membru bl-istharrig addizzjonali li qed tipproponi li tagħmel skont l-Artikolu 47 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013.

5. Il-paragrafi minn 1 sa 4 għandhom japplikaw *mutatis mutandis*, għad-dhul assenjat skont it-tifsira tal-Artikolu 43 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013.

▼ **B***Artikolu 34***Approvazzjoni tal-konformità**

1. Sabiex jiġu ddeterminati liema ammonti għandhom jiġu esklużi mill-finanzjament tal-Unjoni, meta jinstab li l-infiq ma jkunx sar b'konformità mar-regoli tal-Unjoni, il-Kummissjoni għandha tuża wkoll is-sejbiet tagħha u għandha tqis l-informazzjoni disponibbli mill-Istati Membri, sakemm din l-informazzjoni tal-aħhar hija pprovduta f'waqtha fil-limiti ta' żmien stabbiliti mill-Kummissjoni fil-qafas tal-proċedura tal-approvazzjoni tal-konformità mwettqa skont l-Artikolu 52 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 u skont dan l-Artikolu.

2. ► **M6** Fejn, minhabba kwalunkwe sħarriġ, il-Kummissjoni tqis li l-infiq ma sarx skont ir-regoli tal-Unjoni, għandha tikkomunika s-sejbiet tagħha lill-Istat Membru kkonċernat, fejn tispeċifika l-miżuri korrettivi meħtieġa biex tkun żgurata l-konformità ma' dawk ir-regoli fil-futur, u tindika l-livell proviżjonali ta' korrezzjoni finanzjarja li f'dak l-istadju tal-proċedura tikkunsidra li jikkorrispondi mas-sejbiet tagħha. Dik il-komunikazzjoni għandha wkoll tiskeda laqgħa bilaterali fi żmien hames xhur wara li jiskadi l-perjodu għat-tweġiba min-naħa tal-Istat Membru. Il-komunikazzjoni għandha tagħmel referenza għal dan l-Artikolu. ◀

L-Istat Membru għandu jwieġeb fi żmien xahrejn minn meta jirċievi l-komunikazzjoni. Fit-tweġiba tiegħu l-Istat Membru għandu jkollu l-opportunità, b'mod partikolari, li:

- (a) juri lill-Kummissjoni li l-livell attwali ta' nuqqas ta' konformità jew ta' riskju għall-Fondi huwa anqas minn dak li kien gie indikat mill-Kummissjoni;
- (b) jinforma lill-Kummissjoni bil-miżuri korrettivi li jkun ha biex jiżgura l-konformità mar-regoli tal-Unjoni u bid-data effettiva tal-implimentazzjoni tagħhom.

F'kazijiet iġġustifikati, l-Kummissjoni, fuq talba raġunata tal-Istat Membru, tista' tawtorizza estensjoni tal-perjodu ta' xahrejn b'massimu ta' xahrejn. It-talba għandha tiġi indirizzata lill-Kummissjoni qabel ma jiskadi dak il-perjodu.

Jekk l-Istat Membru jikkunsidra li laqgħa bilaterali mhix meħtieġa, għandu jinforma lill-Kummissjoni dwar dan fit-tweġiba tagħha għall-komunikazzjoni msemmija hawn fuq.

3. Fil-laqgħa bilaterali, *z-żewġ* partijiet għandhom jagħmlu hilitom biex jilhqu ftehim dwar il-miżuri li għandhom jittiehdu kif ukoll dwar l-evalwazzjoni tal-gravità tal-ksur u tad-dannu finanzjarju kkawżat lill-baġit tal-Unjoni.

Il-Kummissjoni għandha, fi żmien 30 jum ta' hídma mill-laqgħa bilaterali, tfassal il-minuti u tibgħathom lill-Istat Membru. L-Istat Membru jista' jibgħat l-osservazzjonijiet tiegħu lill-Kummissjoni fi żmien 15-il jum ta' hídma minn wara li jirċievi l-minuti.

Fi żmien sitt xhur minn wara li tibgħat il-minuti tal-laqgħa bilaterali, il-Kummissjoni għandha tikkomunika formalment il-konkluzjonijiet tagħha lill-Istat Membru abbażi tal-informazzjoni riċevuta fil-qafas tal-proċedura ta' approvazzjoni tal-konformità. Dik il-komunikazzjoni għandha tevalwa l-infiq li għandu jiġi eskluż mill-finanzjament tal-Unjoni skont l-Artikolu 52 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 u l-Artikolu 12 tar-Regolament Delegat (UE) Nru 907/2014. Il-komunikazzjoni għandha tagħmel referenza għall-Artikolu 40(1) ta' dan ir-Regolament.

▼ **M6**

Jekk Stat Membru jgħarraf lill-Kummissjoni li laqgħa bilaterali mhijiex neċessarja, il-perjodu ta' sitt xhur jibda mid-data tal-wasla tan-notifika għand il-Kummissjoni.

▼B

4. Meta Stat Membru jkun għamel użu tal-proċedura ta' konċiljazzjoni li hemm referenza għaliha fl-Artikolu 40, il-Kummissjoni għandha tikkomunika l-konklużjonijiet tagħha lill-Istat Membru mhux aktar tard minn sitt xhur wara li:

- (a) tirċievi rapport tal-Korp tal-Konċiljazzjoni; jew
- (b) tirċievi informazzjoni addizzjonali mill-Istat Membru qabel l-iskadenza li hemm referenza għaliha fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 40(3), sakemm il-kundizzjonijiet stipulati fil-paragrafu 6 ta' dan l-Artikolu jiġu ssodisfati.

5. Sabiex japplikaw il-paragrafi 3 u 4 fi hdan il-perjodi ta' żmien rispettivi, il-Kummissjoni għandu jkollha disponibbli l-informazzjoni kollha rilevanti f'dak il-pass partikolari tal-proċedura. Fejn il-Kummissjoni tqis li hemm nuqqas ta' informazzjoni, tista' f'kull hin fi żmien il-perjodi ta' żmien stipulati fil-paragrafi 3 u 4:

- (a) titlob għal informazzjoni addizzjonali minn Stat Membru, u l-Istat Membru għandu jwieġeb għal dan fi żmien xahrejn minn meta jirċievi l-komunikazzjoni; u/jew
- (b) tinforma lill-Istat Membru bl-intenzjoni tagħha li twettaq missjoni ta' awditjar addizzjonali sabiex tagħmel il-verifiki meħtieġa.

F'dan il-każ, il-perjodi ta' żmien li hemm referenza għalihom fil-paragrafi 3 u 4 għandhom jergħu jibdedew jew mal-wasla tal-informazzjoni addizzjonali mitluba mill-Kummissjoni jew mill-aħhar jum tal-missjoni ta' awditjar addizzjonali.

6. Meta tevalwa l-infiq li għandu li għandu jiġi eskluż mill-finanzjament tal-Unjoni, tista' titqis biss l-informazzjoni kkomunikata mill-Istat Membru wara l-komunikazzjoni formali tal-Kummissjoni li hemm referenza għaliha ►CI fit-tielet subparagrafu tal-paragrafu 3 ◀:

- (a) meta huwa meħtieġ li tiġi evitata stima eċċessiva tad-dannu finanzjarju kkawżat lill-baġit tal-Unjoni; u
- (b) jekk it-trażmissjoni tard tal-informazzjoni hija debitament ġustifikata minn fatturi esterni u ma tipperikolax l-adozzjoni fil-hin mill-Kummissjoni tad-deċiżjoni skont l-Artikolu 52 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013.

7. Wara li tkun ikkomunikat il-konklużjonijiet tagħha lill-Istati Membri skont il-paragrafu 3 jew 4 tal-Artikolu 34 ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha tadotta, fejn ikun meħtieġ, deċiżjoni waħda jew aktar skont l-Artikolu 52 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 sabiex teskludi, mill-finanzjament tal-Unjoni, infiq li jkun sar minhabba n-nuqqas ta' konformità mar-regoli tal-Unjoni. Il-Kummissjoni tista' ssegwi proċeduri ta' approvazzjoni tal-konformità konsekuttivi sakemm l-Istat Membru jimplementa l-miżuri korrettivi.

8. Fir-rigward tal-FAEG, it-tnaqqis mill-finanzjament Komunitarju għandu jsir mill-Kummissjoni mill-pagamenti ta' kull xahar relatati mal-infiq li sar fit-tieni xahar ta' wara d-deċiżjoni skont l-Artikolu 52 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013.

Fir-rigward tal-FAEŻR, it-tnaqqis mill-finanzjament tal-Unjoni għandu jsir mill-Kummissjoni mill-pagament li għalih titressaq id-dikjarazzjoni tal-infiq mill-Istat Membru wara li tkun giet adottata d-deċiżjoni skont l-Artikolu 52 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013.

Madankollu, fuq talba tal-Istat Membru u wara konsultazzjoni mal-Kumitat dwar il-Fondi Agrikoli, il-Kummissjoni tista' tadotta deċiżjoni li tistabbilixxi data differenti għat-tnaqqis jew tawtorizza r-rimborż tagħhom f'pagamenti parzjali, fejn dan huwa ġġustifikat minhabba l-materjalità tat-tnaqqis inkluż f'att ta' implimentazzjoni adottat abbażi tal-Artikolu 52 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013.

▼ **M2**

8a. Għal Stati Membri li huma suġġetti għal assistenza finanzjarja skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 332/2002 ⁽¹⁾, ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 407/2010 ⁽²⁾ u t-Trattat li jstabbilixxi l-Mekkanizmu Ewropew ta' Stabbiltà, il-Kummissjoni tista', fuq talba tal-Istat Membru u wara konsultazzjoni tal-Kumitat dwar il-Fondi Agrikoli, tadotta deċiżjoni ta' implimentazzjoni fejn tidifferixxi, għal perjodu mhux itwal minn 24 xahar mid-data tal-adozzjoni tagħha, l-eżekuzzjoni tad-deċiżjonijiet adottati wara l-1 ta' Mejju 2015 skont l-Artikolu 52 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 (“deċiżjoni tad-differiment”).

Id-deċiżjoni ta' differiment għandha tawtorizza t-tnaqqis li jrid isir wara t-tmiem tal-perjodu ta' differiment fi tliet pagamenti parzjali annwali. Fejn l-ammont totali suġġett għad-deċiżjoni ta' differiment jirrapprezenta iktar minn 0,02 % tal-Prodott Domestiku Gross tal-Istat Membru, il-Kummissjoni tista' tawtorizza t-tqassim tar-rimborz f'massimu ta' hames pagamenti parzjali annwali.

Il-Kummissjoni tista' tiddeciedi, fuq talba tal-Istat Membru u wara konsultazzjoni tal-Kumitat dwar il-Fondi Agrikoli, li testendi darba, għal perjodu mhux itwal minn 12-il xahar, il-perjodu ta' differiment imsemmi fl-ewwel subparagrafu.

L-Istat Membru li jibbenefika minn deċiżjoni ta' differiment għandu jiżgura li n-nuqqasijiet li kienu r-raġunijiet għat-tnaqqis u li jkunu għadhom rilevanti fiż-żmien tal-adozzjoni tad-deċiżjoni tad-differiment, qed jiġu rrimedjati abbażi ta' pjan ta' azzjoni, stabbilit f'konsultazzjoni mal-Kummissjoni, inkluż skadenzi u indikaturi ċari dwar il-progress. Il-Kummissjoni għandha temenda jew thassar id-deċiżjoni ta' differiment, filwaqt li tqis il-prinċipju tal-proporzjonalità, f'wieheh minn dawn il-kazijiet li ġejjin:

- (a) l-Istat Membru jonqos milli jiehu l-azzjonijiet neċessarji biex jirrimedja n-nuqqasijiet kif previst fil-pjan ta' azzjoni;
- (b) il-progress fl-azzjonijiet ta' rimedju mhux suffiċjenti skont l-indikaturi tal-progress; jew
- (c) l-eżitu tal-azzjonijiet mhux sodisfaċenti.

8b. Id-deċiżjonijiet ta' implimentazzjoni msemmija fil-paragrafi 8 u 8a għandhom jiġu adottati skont il-proċedura konsultattiva msemmija fl-Artikolu 116(2) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013.

▼ **M6**

9. F'kazijiet iġġustifikati kif xieraq u li għandhom jiġu nnotifikati lill-Istat Membru kkonċernat, il-Kummissjoni tista' testendi l-perjodi stabbiliti fil-paragrafi 2 u 5.

▼ **B**

10. Il-paragrafi minn 1 sa 9 għandhom japplikaw *mutatis mutandis*, għad-dhul assenjat skont it-tifsira tal-Artikolu 43 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013.

▼ **M3**

11. Fejn il-perjodi ta' żmien imsemmija fil-paragrafi 2, 3, 4 u 5 jinkludu, bis-shiħ jew parzjalment, ix-xahar ta' Awwissu, daww il-perjodi ta' żmien għandhom jiġu sospizi matul dak ix-xahar.

▼ **B**

Artikolu 35

Deċiżjoni biex ma titnedhiex inkjesta dwar l-approvazzjoni tal-konformità

1. Il-Kummissjoni tista' tiddeciedi li ma tnedix jew ma ssegwix inkjesta dwar l-approvazzjoni tal-konformità skont l-Artikolu 52 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 fejn tistenna l-possibilità li l-korrezzjoni finanzjarja, għan-nuqqas ta' konformità identifikata bħala riżultat

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 332/2002 tat-18 ta' Frar 2002 li jstabbilixxi faċilità li tipprovdi għajnuna finanzjarja għal żmien medju għall-bilanċi ta' pagament tal-Istati Membri (ĠU L 53, 23.2.2002, p. 1).

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 407/2010 tal-11 ta' Mejju 2010 li jstabbilixxi mekkaniżmu Ewropew ta' stabbilizzazzjoni finanzjarja (ĠU L 118, 12.5.2010, p. 1).

▼B

ta' inkjesta li hemm referenza għaliha fil-paragrafu 2 tal-Artikolu 34, ma taqbiżx il-EUR 50 000 u t-2 % tan-nefqa relevanti jew tal-ammonti li għandhom jiġu rkuprati.

2. Fejn il-Kummissjoni tnaqqas il-pagamenti mensili skont l-Artikolu 41(1) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, hija tista' tiddeċiedi li ma tnedix jew ma ssegwix inkjesta dwar l-approvazzjoni tal-konformità skont l-Artikolu 52 ta' dak ir-Regolament, sakemm l-Istat Membru kkonċernat ma jkunx esprima oġġezzjoni għall-applikazzjoni ta' dan il-paragrafu fil-qafas tal-proċedura stipulata fl-Artikolu 41(1) ta' dak ir-Regolament.

*Artikolu 36***Il-Korp ta' Konċiljazzjoni**

Għall-fini tal-proċedura ta' approvazzjoni tal-konformità stipulata fl-Artikolu 52 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, għandu jiġi stabbilit Korp ta' Konċiljazzjoni. Dan għandu jwettaq dawn il-kompiti:

- (a) jeżamina kwalunkwe kwistjoni referita lil Stat Membru li jkun irċieva komunikazzjoni formali mill-Kummissjoni skont it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 34(3) ta' dan ir-Regolament, inkluża evalwazzjoni tal-infiq li l-Kummissjoni jkollha l-hsieb teskludi mill-finanzjament tal-Unjoni;
- (b) jipprova jirrikonċilja l-pożizzjonijiet divergenti tal-Kummissjoni u tal-Istat Membru kkonċernat;
- (c) fi tmiem l-eżami tiegħu, ihejji rapport dwar ir-rizultati tal-isforzi ta' rikonċiljazzjoni tiegħu, filwaqt li jagħmel rimarki li jqis li huma utli jekk il-punti kollha tat-tilwima jew uhud minnhom jibqgħu mhux riżolti.

*Artikolu 37***Il-kompożizzjoni tal-Korp ta' Konċiljazzjoni**

1. Il-Korp ta' Konċiljazzjoni għandu jkun magħmul minn hames membri magħżulin minn fost persuni prominenti li joffru kull garanzija ta' indipendenza u li huma kwalifikati hafna fi kwistjonijiet dwar il-finanzjament tal-politika agrikola komuni, inkluż l-iżvilupp rurali, jew fil-prattika tal-awditjar finanzjarju.

Għandhom ikunu ċittadini ta' Stat Membru differenti.

2. Il-president, il-membri u l-membri sostituti għandhom jinhatru mill-Kummissjoni għal mandat inizjali ta' tliet snin wara konsultazzjoni mal-Kumitat dwar il-Fondi Agrikoli.

Il-mandat jista' jiġgedded kull darba għal sena biss, wara li jkun ġie informat il-Kumitat dwar il-Fondi Agrikoli. Madankollu, jekk il-president li għandu jinhatar diġà jkun membru tal-Korp ta' Konċiljazzjoni, il-mandat inizjali tiegħu bħala president għandu jkun ta' tliet snin.

L-ismijiet tal-president, tal-membri u tal-membri sostituti għandhom jiġu ppubblikati fis-serje "C" f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

3. Il-membri tal-Korp ta' Konċiljazzjoni għandhom jiġu remunerati billi jitqies iż-żmien li jkunu mehtieġa jiddedikaw għall-kompitu. L-ispejjeż għandhom jiġu kkompensati skont ir-regoli fis-sehh għall-persunal tal-Kummissjoni.

4. Wara li jiskadi l-mandat, il-president u l-membri għandhom jibqgħu fil-kariga sakemm jinbidlu jew il-mandat tagħhom jiġgedded.

▼B

5. Il-mandat ta' membri li ma għadhomx jissodisfaw il-kundizzjonijiet meħtieġa biex iwettqu dmirijiethom mal-Korp ta' Konċiljazzjoni jew li, għal kwalunkwe raġuni, ma jkunux disponibbli għal perjodu indeterminat, jista' jintemm mill-Kummissjoni wara konsultazzjoni mal-Kumitat dwar il-Fondi Agrikoli.

F'dak il-każ, il-membri kkonċernat għandu jiġi sostitwit minn membru sostitut għall-bqija tal-perjodu li nhatar għalih, u l-Kumitat dwar il-Fondi Agrikoli għandu jiġi informat.

Jekk il-mandat tal-president jittejjem, il-membri li għandu jwettaq idmirijiet tal-president għall-bqija tal-perjodu li għalih ikun inhatar il-president għandu jinhatar mill-Kummissjoni wara konsultazzjoni mal-Kumitat dwar il-Fondi Agrikoli.

*Artikolu 38***L-Indipendenza tal-Korp ta' Konċiljazzjoni**

1. Il-membri tal-Korp ta' Konċiljazzjoni għandhom iwettqu dmirijiethom b'mod indipendenti, fejn la jfittxu u lanqas jaċċettaw istruzzjonijiet minn kwalunkwe gvern jew korp.

Il-membri m'għandhomx jiehu sehem fix-xogħol tal-Korp ta' Konċiljazzjoni jew jiffirmaw rapport jekk, f'kariga preċedenti, kienu personalment involuti fil-kwistjoni diskussa.

2. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 287 tat-Trattat, il-membri m'għandhom jiżvelaw l-ebda informazzjoni miksuba minnhom waqt ix-xogħol li jagħmlu għall-Korp ta' Konċiljazzjoni. Informazzjoni bħal din għandha tkun kunfidenzjali u koperta mill-obbligu tas-sigriet professjonali.

*Artikolu 39***L-arranġamenti tax-xogħol**

1. Il-Korp ta' Konċiljazzjoni għandu jiltaqa' fil-kwartieri generali tal-Kummissjoni. Il-president għandu jhejji u jorganizza x-xogħol. Fl-assenza tiegħu, u mingħajr ħsara għall-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 37(5), għandu jippresjedi l-aktar membru anzjan.

Is-segretarjat tal-Korp ta' Konċiljazzjoni għandu jiġi stipulat mill-Kummissjoni.

2. Mingħajr ħsara għat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 38(1), ir-rapporti għandhom jiġu adottati minn maġġoranza assoluta tal-membri preżenti, u l-kworum għad-deliberazzjonijiet għandu jkun ta' tlieta.

Ir-rapporti għandhom jiġu ffirmati mill-president u mill-membri li jkunu hadu sehem fid-deliberazzjonijiet. Għandhom jiġu ffirmati wkoll mis-segretarjat.

*Artikolu 40***Il-proċedura ta' konċiljazzjoni**

1. Stat Membru jista' jirreferi kwistjoni lill-Korp ta' Konċiljazzjoni fi żmien 30 jum ta' xogħol minn meta jirċievi l-komunikazzjoni formali tal-Kummissjoni li hemm referenza għaliha ► **C1** fit-tielet subparagrafu tal-Artikolu 34(3) ◀ billi jibgħat talba raġunata għal konċiljazzjoni lis-segretarjat tal-Korp ta' Konċiljazzjoni.

Il-proċedura li għandha tiġi segwita u l-indirizz tas-segretarjat għandu jiġi nnotifikat lill-Istati Membri permezz tal-Kumitat dwar il-Fondi Agrikoli.

2. Talba għal konċiljazzjoni għandha tkun ammissibbli biss fejn l-ammont li huwa previst li se jiġi eskluż mill-finanzjament tal-Unjoni skont il-komunikazzjoni tal-Kummissjoni jew:

▼B

(a) jeċċedi l-EUR 1 miljun;

jew

(b) jirrapprezenta tal-anqas 25 % tal-infiq annwali totali tal-Istat Membru skont l-intestaturi baġitarji kkonċernati.

Barra minn dan, jekk, matul id-diskussjonijiet preċedenti, l-Istat Membru jkun sahaq u wera li l-kwistjoni hija waħda ta' prinċipju relatata mal-applikazzjoni tar-regoli tal-Unjoni, il-president tal-Korp ta' Konċiljazzjoni jista' jiddikjara li talba għal konċiljazzjoni tkun ammissibbli. Madankollu, tali talba m'għandhiex tkun ammissibbli jekk tkun relatata biss ma' kwistjoni ta' interpretazzjoni legali.

3. Il-Korp ta' Konċiljazzjoni għandu jwettaq l-investigazzjonijiet tiegħu b'mod kemm jista' jkun informali u fil-pront, filwaqt li jibbaża ruħu fuq l-evidenza disponibbli għall-Kummissjoni fiż-żmien meta l-konkluzjonijiet formali jkunu komunikati skont l-Artikolu 34(3) u billi jagħti smiġh għust lill-Kummissjoni u lill-awtoritajiet nazzjonali kkonċernati.

Madankollu jekk l-Istat Membru jikkunsidra li huwa meħtieġ li fit-talba għal konċiljazzjoni tiegħu tiġi pprezentata informazzjoni li tkun għadha ma gietx ikkomunikata lill-Kummissjoni, il-Korp ta' Konċiljazzjoni jista' jistieden lill-Kummissjoni tivvaluta dik l-informazzjoni għdida biss jekk ikunu ssodisfati l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 34(6). L-informazzjoni għandha tiġi kkomunikata lill-Kummissjoni mhux aktar tard minn xahrejn wara li r-rapport li hemm referenza għalih fil-punt (c) tal-Artikolu 36 ikun intbagħat.

4. Jekk, fi żmien erba' xhur minn meta każ jiġi referit lilu, il-Korp ta' Konċiljazzjoni ma jkunx jista' jirrikonċilja l-pożizzjonijiet tal-Kummissjoni u tal-Istat Membru, għandu jitqies li l-proċedura ta' konċiljazzjoni ma tkunx imexxiet.

Ir-rapport li hemm referenza għalih fil-punt (C) tal-Artikolu 36 għandu jiddikjara r-raġunijiet għalfejn il-pożizzjonijiet ma setgħux jiġu kkonċiljati. Għandu jindika jekk intlaħaq xi ftehim parzjali matul il-proċedimenti u jekk il-Korp ta' Konċiljazzjoni jistedinx lill-Kummissjoni tivvaluta informazzjoni għdida skont it-tieni subparagrafu tal-paragrafu 3.

Ir-rapport għandu jintbagħat lil:

- (a) l-Istat Membru kkonċernat;
- (b) il-Kummissjoni, biex teżaminah qabel ma tikkomunika l-konkluzjonijiet tagħha lill-Istat Membru;
- (c) l-Istati Membri l-oħra fil-qafas tal-Kumitat dwar il-Fondi Agrikoli.

▼M3

5. Fejn il-perjodi ta' żmien imsemmija fil-paragrafi 1, 3, u 4 jinkludu, bis-sħiħ jew parzjalment, ix-xahar ta' Awwissu, dawk il-perjodi ta' żmien għandhom jiġu sospizi matul dak ix-xahar.

▼B

KAPITOLU IV

REGOLI DWAR IL-VERIFIKI

TAQSIMA 1

Regoli ġenerali

Artikolu 41

Tnaqqis fil-verifiki fuq il-post

1. L-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li jnaqqsu l-livell minimu ta' verifiki fuq il-post, skont l-Artikolu 59(5) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, meta jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:

▼B

- (a) il-korp taċ-ċertifikazzjoni, skont l-Artikolu 9 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, ikun wassal opinjoni li tivvalida kemm li s-sistema ta' kontroll intern qed tiffunzjona kif suppost kif ukoll li r-rata ta' żbalji għall-popolazzjoni kkonċernata kienet taħt il-limitu ta' materjalità ta' 2,0 % għal mill-anqas sentejn finanzjarji konsekuttivi qabel is-sena li fiha hija maħsuba li se tapplika r-rata ta' kontroll imnaqqsa;
- (b) il-Kummissjoni ma tkunx infurmat lill-Istat Membru kkonċernat li ma tistax taċċetta l-opinjoni li hemm referenza għaliha fil-punt (a) ta' dan il-paragrafu stipulata mill-korp taċ-ċertifikazzjoni fil-kuntest tal-Artikolu 9 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013; u
- (c) il-Kummissjoni:
 - (i) ma tkunx infurmat lill-Istat Membru kkonċernat, skont l-Artikolu 52 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, dwar in-nuqqasijiet fis-sistema tal-kontroll tal-iskema ta' sostenn individwali jew tal-mizura kkonċernata, jew
 - (ii) tkun sodisfatta, fl-applikazzjoni tal-Artikolu 34 ta' dan ir-Regolament, bl-azzjonijiet korrettivi meħuda mill-Istat Membru kkonċernat fejn dan tal-aħħar ikun gie infurmat, skont l-Artikolu 52 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, dwar in-nuqqasijiet fis-sistema tal-kontroll tal-iskema ta' sostenn individwali jew tal-mizura kkonċernata u tkun informat lill-Istat Membru b'dan.

2. L-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu jnaqqsu l-livell minimu ta' verifiki fuq il-post skont il-livelli u, fejn xieraq, il-kundizzjonijiet addizzjonali stabbiliti fil-legiżlazzjoni specifika għas-settur.

L-Istati Membri għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni bid-deċizzjoni tagħhom li jnaqqsu l-livell minimu ta' verifiki fuq il-post immedjatement wara l-adozzjoni tagħha. Din l-informazzjoni għandha tinkludi:

- (a) l-iskema ta' appoġġ jew il-mizura kkonċernata;
- (b) il-perjodu tal-applikazzjoni ta' livell minimu mnaqqas ta' verifiki fuq il-post;
- (c) il-livell minimu ta' verifiki fuq il-post imnaqqas li għandu jigi applikat.

3. Fejn kwalunkwe waħda mill-kundizzjonijiet kumulattivi stabbiliti fil-paragrafu 1, jew xi kundizzjoni addizzjonali stipulata taħt il-legiżlazzjoni specifika għas-settur ma tibqax issodisfata, l-Istati Membri għandhom, immedjatement, jirrevokaw id-deċizzjoni tagħhom biex jitnaqqas il-livell minimu ta' verifiki fuq il-post u biex japplikaw, mis-sena tat-talba ta' wara, il-livell minimu ta' verifiki fuq il-post stabbilit fil-legiżlazzjoni agrikola settorjali.

*TAQSIMA 2****Skrutinju tat-tranzazzjonijiet****Artikolu 42***Skrutinju tal-Istati Membri**

1. L-iskrutinju sistematiku tad-dokumenti kummerċjali ta' imprizi li hemm referenza għalihom fl-Artikolu 80(1) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 għandu japplika, għal kull perjodu ta' skrutinju li hemm referenza għalih fil-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu, għal numru ta' imprizi li ma jistax ikun anqas minn nofs in-numru tal-imprizi li l-introjti jew il-pagamenti tagħhom, jew is-somma tagħhom, skont is-sistema ta' finanzjament mill-FAEG, jaqbeż il-EUR 150 000 għas-sena finanzjarja tal-FAEG ta' qabel il-bidu tal-perjodu ta' skrutinju inkwistjoni.

▼B

2. Fir-rigward ta' kull perjodu ta' skrutinju, l-Istati Membri għandhom, minghajr hsara għall-obbligi tagħhom stabbiliti fl-Artikolu 80(1) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, jagħzlu l-imprizi li għandhom jiġu skrutinizzati abbażi tal-analiżi tar-riskju għall-miżuri kollha meta huwa prattiku li jsir hekk. L-Istati Membri għandhom jipprezentaw lill-Kummissjoni l-proposti tagħhom għall-użu tal-analiżi tar-riskju mill-anqas sitt (6) xhur qabel il-bidu tal-perjodu ta' skrutinju. Il-proposti għandhom jinkludu l-informazzjoni rilevanti kollha dwar l-approċċ, it-tekniki u d-dejta użata għall-analiżi, u l-kriterji u l-metodu mistenni ta' implimentazzjoni tal-kontrolli li għandhom jitwettqu. Il-proposta għandha titfassal skont l-Anness V ta' dan ir-Regolament. Kull Stat Membru għandu jikkunsidra l-kummenti tal-Kummissjoni dwar il-proposta tal-analiżi tar-riskju, li għandhom jingħataw fi żmien tmien gimgħat mill-wasla.

3. Għal miżuri li għalihom Stat Membru jqis li l-użu ta' analiżi tar-riskju mhux prattiku, għandu jkun obligatorju li l-imprizi li s-somma tad-dhul jew tal-pagamenti tagħhom jew is-somma ta' dawk iż-żewġ ammonti fi hdan is-sistema ta' finanzjament tal-FAEG taqbeż it-EUR 350 000 u li ma jkunux ġew skrutinizzati skont dan ir-Regolament u l-Kapitolu III tat-Titolu V tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 matul xi wiehed miż-żewġ perjodi ta' skrutinju precedenti, jiġu skrutinizzati.

4. Il-perjodu ta' skrutinju għandu jidmugħ mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju tas-sena ta' wara. L-iskrutinju għandu jkopri perjodu ta' mill-inqas 12-il xahar li jintemmu waqt il-perjodu ta' skrutinju ta' qabel; dan jista' jiġi estiż għal perjodi, li għandhom jiġu determinati mill-Istat Membru, li jiġu qabel jew wara l-perjodu ta' 12-il xahar.

*Artikolu 43***Aċċess għal dokumenti kummerċjali**

L-imprizi għandhom iżommu d-dokumenti kummerċjali għal mill-anqas tliet snin, li jibdeu mill-aħhar tas-sena meta jkunu saru. L-Istati Membri jistgħu jistabbilixxu perjodu itwal ta' kemm iżommu dawn id-dokumenti.

*Artikolu 44***Azzjonijiet kongunti**

Il-Kummissjoni, filwaqt li taġixxi fuq inizjattiva tagħha stess jew abbażi ta' proposta minn Stat Membru, u bi qbil mal-Istat Membru kkonċernat, tista' tiddeciedi li tikkoordina azzjonijiet kongunti li jinvolvu assistenza reċiproka bejn żewġ Stati Membri jew aktar, kif stipulat fl-Artikolu 83(1) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013.

*Artikolu 45***Assistenza reċiproka**

1. Waqt l-ewwel tliet xhur wara s-sena finanzjarja ta' pagament mill-FAEG, l-Istati Membri għandhom jibagħtu lista tal-imprizi li hemm referenza għalihom fl-Artikolu 83(1) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 lil kull Stat Membru li fih hija stabbilita impriza bħal din. Il-lista għandu jkollha fiha d-dettalji kollha meħtieġa sabiex l-Istat

▼B

Membru tad-destinazzjoni jkun jista' jidentifika l-imprizi u jeżegwixxi l-obbligi ta' skrutinju tiegħu. L-Istat Membru tad-destinazzjoni għandu jkun responsabbli għall-iskrutinju ta' dawn l-imprizi skont l-Artikolu 80 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013. Kopja ta' kull lista għandha tintbagħat lill-Kummissjoni.

L-Istat Membru li jirċevi jew jagħmel il-pagament jista' jitlob lill-Istat Membru li fih hija stabbilita l-impriza sabiex jiskrutinizza whud mill-imprizi fuq dik il-lista skont l-Artikolu 80 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, waqt li jindika għalfejn huwa meħtieġ li jagħmel talba bħal din u b'mod partikolari r-riskji assoċjati magħha.

L-Istat Membru li jirċievi t-talba għandu jikkunsidra kif xieraq ir-riskji assoċjati mal-impriza, u għandu jikkomunika dan mal-Istat Membru li jkun qieghed jagħmel it-talba.

L-Istat Membru li jirċevi t-talba għandu jinforma lill-Istat Membru li jagħmel it-talba bl-azzjoni mehuda wara t-talba. Meta jsir l-iskrutinju ta' impriza fuq il-lista, l-Istat Membru li jkun irċeva t-talba u li jkun wettaq l-iskrutinju għandu jinforma lill-Istat Membru li jkun għamel it-talba bir-riżultati ta' dak l-iskrutinju mhux aktar tard minn tliet xhur wara t-tmiem tal-perjodu tal-iskrutinju.

Deskrizzjoni fil-qosor ta' dawn it-talbiet għandha tintbagħat lill-Kummissjoni kull tliet xhur, mhux aktar minn xahar wara li jagħlaq il-perjodu ta' tliet xhur. Il-Kummissjoni tista' titlob li tingħata kopja ta' kull talba individwali.

Il-lista ta' imprizi li hemm referenza għaliha fl-ewwel subparagrafu għandha tithejja skont il-formola mudell li qed jidher fl-Anness VI.

2. Il-lista ta' imprizi li hemm referenza għaliha fl-Artikolu 83(2) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 għandha tithejja skont il-formola mudell li qed tidher fl-Anness VII ta' dan ir-Regolament.

3. Talba minn Stat Membru għal skrutinju li tikkonċerna impriza fi Stat Membru iehor, kif hemm referenza għaliha fit-tieni subparagrafu tal-paragrafu 1 u fl-Artikolu 83(3) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, għandha tithejja skont il-formola mudell li qed tidher fl-Anness VIII ta' dan ir-Regolament.

4. L-informazzjoni dwar ir-riżultati tal-iskrutinji li hemm referenza għalihom fit-tieni subparagrafu tal-paragrafu 1 u fl-Artikolu 83(3) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, għandha tithejja skont il-formola mudell li qed tidher fl-Anness IX ta' dan ir-Regolament.

5. L-informazzjoni dwar ir-riżultati tal-iskrutinji li hemm referenza għalihom fil-hames subparagrafu tal-paragrafu 1 u fl-Artikolu 83(3) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, inkluzi r-riżultati tal-iskrutinji, għandha tithejja skont il-formola mudell li qed tidher fl-Anness X ta' dan ir-Regolament.

6. L-informazzjoni li għandha tiġi pprovduta skont il-paragrafu 1 għandha tiġi kkomunikata fil-forma elettronika, fil-format stipulat fit-Taqsima 2 tal-Anness II tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 991/2013.



Artikolu 46

Programmi u rapporti annwali

1. Il-programm annwali ta' skrutinji li hemm referenza ghalih fl-Artikolu 84 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 ghandu jsir skont il-formola mudell li qed tidher fl-Anness XI ta' dan ir-Regolament.

2. Ir-rapport annwali li hemm referenza ghalih fl-Artikolu 86(1) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 ghandu juri xi diffikultajiet iffaċċjati u l-mizuri li tiehdu sabiex jinghelbu u, fejn hu xieraq, iwassal suggerimenti ghal tijib.

Ghandu jinkludi informazzjoni dettaljata dwar kull wiehed mill-aspetti tal-applikazzjoni tal-Kapitolu III tat-Titolu V tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 elenkati fl-Anness XII ta' dan ir-Regolament, stabbiliti f'taqsimiet identifikati b'mod ċar taht l-intestaturi li hemm referenza ghalihom f'dak l-Anness.

3. L-informazzjoni li ghandha tinghata skont l-Artikolu 45 tista' tigi kkomunikata f'formola stampata jew f'formola elettronika, f'format li ghandu isir qbil dwaru bejn il-persuna li qed tibghat u r-riċevitur.

4. Il-Kummissjoni ghandha tevalwa kull sena l-progress miksub fir-rapport finanzjarju annwali dwar l-amministrazzjoni tal-Fondi li hemm referenza ghalihom Artikolu 109 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013.

Artikolu 47

Dipartimenti speċjali

1. Id-dipartimenti speċjali li hemm referenza ghalihom fl-Artikolu 85 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, ghandhom ikunu responsabbli, minbarra ghall-kompiti msemmija f'dak l-Artikolu:

- (a) ghat-tahriġ ta' uffiċjali nazzjonali responsabbli mit-twertiq tal-iskrutinju li hemm referenza ghalih f'din it-Taqsima, sabiex jippermettilhom jakkwistaw biżżejjed gharfien sabiex iwettqu d-doveri taghhom;
- (b) ghall-amministrazzjoni tar-rapporti ta' skrutinju u ghal dokumenti oħra li ghandhom x'jaqsmu mal-iskrutinji mwettqa u stipulati skont il-Kapitolu III tat-Titolu V tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013
- (c) ghall-preparazzjoni u l-komunikazzjoni tal-programmi li hemm referenza ghalihom fl-Artikolu 84 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 u r-rapporti li hemm referenza ghalihom fl-Artikolu 86(1) ta' dak ir-Regolament.

2. Id-dipartimenti speċjali ghandhom ikunu fdati mill-Istati Membri bis-setgħat kollha meħtieġa biex iwettqu l-kompiti li hemm referenza ghalihom fil-paragrafu 1.

Dawn ghandhom ikunu magħmula minn numru biżżejjed ta' uffiċjali li jkunu mharrġa b'mod adegwat ghat-twertiq ta' dawk il-kompiti.

3. L-Istati Membri fejn in-numru minimu ta' imprizi li ghandhom jiġu kkontrollati huwa anqas minn 10, ma ghandhomx ikunu meħtieġa jstabbilixxu dipartiment speċjali.



KAPITOLU V

GARANZIJI

TAQSIMA 1

Kamp ta' Applikazzjoni, teknoloġija tal-informatika, force majeure*Artikolu 48***Kamp ta' Applikazzjoni**

Dan il-Kapitolu għandu japplika fil-każijiet kollha fejn il-leġislażżjoni agrikola settorjali tistipula garanmziji, kemm jekk it-terminu partikolari “garanzija” jintuża kif ukoll jekk le.

Dan il-Kapitolu ma għandux japplika għal garanziji mogħtija biex jiġi żgurat il-pagament ta' dazji tal-importazzjoni u tal-esportazzjoni li hemm referenza għalihom fir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2913/92 ⁽¹⁾.

*Artikolu 49***Amministrazzjoni elettronika**

Komunikazzjonijiet, dokumenti u garanziji jistgħu jiġu prodotti, ipproċessati, u ġestiti bl-użu ta' teknoloġija tal-informatika (information technology - IT) bil-kundizzjoni li s-sistemi applikabbli huma ġestiti skont il-kwalità approvata uffiċjalment u l-protokoll tal-garanziji tajbin għal dawk is-sistemi.

Jekk l-awtoritajiet kompetenti ma jkunux jistgħu jaċċessaw id-dokumenti meħtieġa għall-verifika minhabba differenzi fis-sistemi tal-IT, dawk id-dokumenti għandhom jiġu stampati u ċċertifikati bhala ġenwini mill-awtorità kompetenti għall-ġestjoni ta' dawk is-sistemi tal-IT (“l-awtorità tal-hruġ”) jew minn awtorità kompetenti biex tiċċertifika dokumenti bhala kopja vera.

Kopji stampati bhal dawn jistgħu jiġu sostitwiti minn messagg elettroniku bejn l-awtorità tal-hruġ u l-benefiċjarju jew l-awtorità kompetenti, bil-kundizzjoni li l-awtorità tal-hruġ tipprovdi, f'ċertifikazzjoni approvata uffiċjalment, il-protokoll li jiżgura l-ġenwinità tal-messagg.

*Artikolu 50***Limiti taż-żmien tal-Force majeure**

1. Dan l-Artikolu għandu japplika meta Regolament speċifiku jirreferi għalih.
2. Talba għar-rikonoxximent ta' force majeure ma għandhiex tkun ammessibbli jekk tasal għand l-awtorità kompetenti aktar minn 30 jum kalendarju wara:
 - (a) id-data li fiha l-operatur kien informat mill-awtorità kompetenti dwar id-deċiżjoni ta' nuqqas ta' eżekuzzjoni tal-obbligu rilevanti skont it-tifsira tal-Artikolu 23(2) tar-Regolament Delegat (UE) Nru 907/2014,

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2913/92 tat-12 ta' Ottubru 1992 li jwaqqaf il-Kodiċi Doganali tal-Komunità (ĠU L 302, 19.10.1992, p. 1).

▼B

l-iskadenza ta' limitu ta' zmien għall-eżekuzzjoni tal-obbligu rilevanti kif hemm referenza fl-Artikolu 23(3) ta' dak ir-Regolament jew l-iskadenza ta' limitu ta' zmien għall-preżentazzjoni tal-prova tal-eżekuzzjoni tal-obbligu rilevanti kif hemm referenza fl-Artikolu 23(4) ta' dak ir-Regolament;

(b) id-data tal-gheluq għall-preżentazzjoni tal-offerti f'pajjiż terz fejn l-offerta hija marbuta ma' ċertifikat tal-iffissar bil-quddiem għal rifiżjonijiet tal-esportazzjoni;

3. L-operaturi għandhom jipprovdu prova, għas-sodisfazzjon tal-awtorità kompetenti, taċ-ċirkostanzi li jikkunsidraw li jikkostitwixxu l-force majeure, fi zmien 181 jum kalendarju mill-iskadenza tal-perjodu li fih ikun gie sodisfatt kompletament l-obbligu. L-operaturi jistgħu jingħataw aktar zmien jekk ma jkunux jistgħu jagħtu prova f'dak il-limitu ta' zmien minkejja li jkunu hadmu bid-diligenza kollha meħtieġa sabiex jiksbuha u jwassluha.

4. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni dwar il-każijiet ta' force majeure li jkunu rrikonoxxew, u jipprovdu l-informazzjoni rilevanti ta' kull każ.

*TAQSIMA 2***Forom ta' GARANZIJI***Artikolu 51***Forma**

1. Garanzija tista' tingħata:

- (a) bħala depożitu ta' flus kontanti kif hemm referenza fl-Artikolu 19(2) u (3) tar-Regolament Delegat (UE) Nru 907/2014; u/jew
- (b) billi jiġi pprovdut garanti skont l-Artikolu 21 tar-Regolament Delegat (UE) Nru 907/2014.

2. Fid-deskrizzjoni tal-awtorita kompetenti, garanzija tista' tingħata billi:

- (a) isir rahan ta' flus kontanti ddepożitati f'bank;
- (b) isir rahan ta' talbiet rikonoxxuti fuq korp pubbliku jew fondi pubbliċi, li jkunu għalqu u li jridu jithallsu u li fuqhom ma hemm l-ebda talba oħra bi preċedenza; u/jew
- (c) isir rahan kollaterali negozzjabbli fl-Istat Membru kkonċernat sakemm dan ikun mahruġ u garantit minn dak l-Istat Membru.

3. L-awtorità kompetenti tista' timponi kundizzjonijiet addizzjonali sabiex taċċetta l-garanziji tat-tip elenkati fil-paragrafu 2.

*Artikolu 52***Kollaterali negozzjabbli**

1. Ir-ghan kollaterali skont il-punt (c) tal-Artikolu 51(2) għandu, fiż-zmien meta tingħata l-garanzija, ikollu l-valur disponibbli ta' mill-anqas 115 % tal-valur tal-garanzija meħtieġ.

2. Awtorità kompetenti tista' taċċetta garanzija kif hemm referenza fil-punt (c) tal-Artikolu 51(2), biss jekk il-parti li toffriha timpenja ruhha, bil-miktub, jew li tagħti garanzija addizzjonali jew li tiddel il-garanzija oriġinali jekk il-valur disponibbli tat-garanzija inkwistjoni, jkun, għal perjodu ta' tliet xhur, taht il-105 % tal-valur tal-garanzija

▼B

mehtieġa. Dan l-impenn bil-miktub ma għandux jinhtieg fejn il-ligijiet nazzjonali jipprovdu għal dan. L-awtorità kompetenti għandha tirrivedi regolarment il-valur ta' garanzija bħal din.

3. Il-valur disponibbli ta' garanzija kif hemm referenza fil-punt (c) tal-Artikolu 51(2), għandu jiġi stmat mill-awtorità kompetenti, billi tqis l-ispejjeż kollha tad-disponiment.

4. Il-valur disponibbli tal-garanziji għandu jiġi stmat fuq l-aħħar kwotazzjoni disponibbli.

5. Il-parti li tagħmel il-garanzija għandha, fuq it-talba tal-awtorità kompetenti, tipprovdi prova tal-valur disponibbli tiegħu.

*Artikolu 53***Sostituzzjoni u assenjar**

1. Kull forma ta' garanzija tista' tinbidel b'ohra.

Madankollu, għandu jkun meħieġ il-qbil tal-awtorità kompetenti fil-każijiet li ġejjin:

(a) meta d-dritt għal-garanzija originali jkun ġie kkonfiskat iżda jkun għadu ma ġiex irrealizzat; jew

(b) fejn il-garanzija mibdula tkun tat-tip elenkat fl-Artikolu 51(2).

2. Garanzija fi blokk wiehed tista' tinbidel b'garanzija oħra fi blokk wiehed bil-kundizzjoni li l-garanzija fi blokk il-ġdida tkopri mill-anqas dik il-parti tal-garanzija fi blokk wiehed originali assenjata fiż-żmien tas-sostituzzjoni sabiex tiżgura t-twettiq ta' obbligu wiehed jew aktar li jkunu għadhom ma twettqux.

3. Malli parti minn garanzija fi blokk wiehed tiġi assenjata għal xi obbligu partikolari, għandu jiġi nnotat il-bilanċ tal-garanzija fi blokk wiehed li jifdal.

*TAQSIMA 3***Rilaxx u konfiska***Artikolu 54***Rilaxx parzjali**

Fejn ir-regoli speċifiċi tal-Unjoni ma jispeċifikawx kwantità minima, l-awtorità kompetenti tista' hija stess tirrestringi n-numru tar-rilaxxamenti parzjali ta' kull waħda mill-garanziji, u tista' tispeċifika somma minima għal kull rilaxx bħal dan.

Qabel ma tirrilaxxa l-garanzija kollha jew parti minnha l-awtorità kompetenti tista' tehtieg li tinghata talba bil-miktub għar-rilaxx.

Fil-każ ta' garanziji li jkopru, aktar minn 100 % tas-somma mehtieġa li tkun garantita, dik il-parti tal-garanzija li taqbeż il-100 % għandha tiġi rrilaxxata meta l-bqija tas-somma garantita tkun irrilaxxata jew ikkonfiskata.

*Artikolu 55***Konfiska**

1. Ladarba l-awtorità kompetenti tkun konxja miċ-ċirkustanzi li qed iwasslu għall-konfiska tal-garanzija, kollha kemm hi jew parti minnha,

▼B

L-awtorità għandha mingħajr dewmien titlob lill-parti li tkun mehtieġa li tissodisfa l-obbligu li thallas is-somma kkonfiskata, sa 30 jum mill-ġurnata tal-wasla tat-talba għall-pagament.

Meta l-pagament ma jsirx sal-aħħar ta' dan il-perjodu, l-awtorità kompetenti għandha:

- (a) mingħajr dewmien twarrab kwalunkwe garanzija tat-tip deskritt fl-Artikolu 51(1)(a) għall-kont xieraq;
- (b) mingħajr dewmien titlob lill-garanti li hemm referenza għalih fl-Artikolu 51(1)(b) li jhallas, sa 30 jum mill-ġurnata tal-wasla tat-talba għall-pagament;
- (c) mingħajr dewmien tiegħu l-passi biex:
 - (i) tikkonverti l-garanziji deskritti fl-Artikolu 51(2)(b), u (c), fi flus bżżejjed għall-irkuprar tas-somma dovuta;
 - (ii) twarrab ir-rahhar tad-depożiti ta' flus li hemm referenza għalihom fl-Artikolu 51(2)(a) fil-kont tagħha stess.

L-awtorità kompetenti tista' mingħajr dewmien twarrab kwalunkwe garanzija tat-tip deskritt fl-Artikolu 51(1)(a) lejn il-kont xieraq mingħajr ma tkun tehtieġ li l-persuna kkonċernata tagħmel l-pagament.

2. Mingħajr hsara għall-paragrafu 1:

- (a) fejn tittiehed id-deċiżjoni li tiġi kkonfiskata garanzija imma fuq appell tiġi sussegwentement posposta skont il-liġi nazzjonali, il-parti kkonċernata għandha thallas l-imghax fuq is-somma attwalment ikkonfiskata matul il-perjodu li jibda 30 jum mill-ġurnata tal-wasla tat-talba għall-pagament kif hemm referenza fil-paragrafu 1, u li jispiċċa fil-jum ta' qabel il-pagament tas-somma attwalment ikkonfiskata.
- (b) meta b'segwiment tar-rizultat tal-proċedura ta' appell, il-parti kkonċernata tintalab thallas, fi zmien 30 jum is-somma kkonfiskata, għall-finijiet tal-kalkolu tal-imghax, l-Istat Membru jista jikkunsidra li jagħmel il-pagament nhar l-20 jum wara d-data ta' dik it-talba;
- (c) ir-rata tal-imghax applikabbli hija kkalkulata skont il-liġi nazzjonali, iżda fl-ebda każ ma għandha tkun anqas mir-rata tal-imghax applikabbli fil-każ ta' rkupru tal-ammonti nazzjonali;
- (d) l-aġenziji tal-pagamenti għandhom inaqqsu l-imghax imhallas mill-infiq tal-FAEG jew tal-FAEZR skont ir-Regolament (UE) Nru 1306/2013;
- (e) L-Istati Membri jistgħu perjodikament jitolbu zieda tal-garanzija fir-rigward tal-imghax involut.

3. Meta garanzija tkun ġiet ikkonfiskata u l-ammont jkun diġà kkreditat lill-Fondi u, b'segwiment tar-rizultat tal-proċedura ta' appell, is-somma kkonfiskata kollha kemm hi jew parti minha, inkluż l-imghax b'rata skont il-liġi nazzjonali, jkollha jithallas lura, is-somma li għandha tithallas lura għandha tintrefa' mill-Fondi sakemm il-pagament mill-ġdid tal-garanzija ma jkunx attribwit għan-negliġenza jew għal żball serju tal-awtoritajiet amministrattivi jew ta' korpi oħra tal-Istat Membru.



TAQSIMA 4

Informazzjoni

Artikolu 56

Informazzjoni dwar konfiska ta' garanziji, tipi ta' garanziji u garanti

1. L-Istati Membri għandhom iżommu disponibbli għall-Kummissjoni, għal kull sena, in-numru totali u s-somma ta' garanziji kkonfiskati, ikun xi jkun l-istadju milhuq tal-proċedura stipulata fl-Artikolu 55, b'distinzzjoni fiż-żewġ każijiet bejn dawk ikkreditati fuq il-baġits nazzjonali u dawk ikkreditati fuq il-baġit tal-Unjoni. Dik l-informazzjoni għandha tinzamm għal dak li għandu x'jaqsam mal-garanziji kollha kkonfiskati għal ammont ta' aktar minn EUR 1 000 u kull dispożizzjoni tal-Unjoni li tehtieg li tinghata garanzija. L-informazzjoni għandha tkopri kemm is-somom imhallsa direttament mill-parti interessata kif ukoll is-somom irkuprati permezz ta' rilaxx ta' garanzija.

2. L-Istati Membri għandhom iżommu għad-dispożizzjoni tal-Kummissjoni lista ta':

- (a) it-tipi tal-istituzzjonijiet awtorizzati li jaġixxu bhala garanti u r-rekwiżiti stabbiliti f'dan ir-rigward;
- (b) it-tipi ta' garanziji aċċettati skont l-Artikolu 51(2) u r-rekwiżiti stabbiliti f'dan ir-rigward.

KAPITOLU VI

TRASPARENZA

Artikolu 57

Kontenut tal-pubblikazzjoni

1. L-informazzjoni li hemm referenza għaliha fl-Artikolu 111(1)(c) u (d) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 għandha tinkludi:

- (a) it-tqassim tal-ammonti ta' pagamenti li hemm referenza għalihom fil-punt (c) ta' dak l-Artikolu għal kull miżura individwali elenkata fl-Anness XIII ta' dan ir-Regolament, kif ukoll is-somma ta' dawk l-ammonti rċevuti minn kull benefiċjarju fis-sena finanzjarja kkonċernata;
- (b) deskrizzjoni tal-miżuri ffinanzjati mill-Fondi, kif li hemm referenza fil-punt (d) ta' dak l-Artikolu u elenkati fl-Anness XIII ta' dan ir-Regolament, inkluzi n-natura u l-ghan ta' kull miżura.

2. L-ammonti li hemm referenza għalihom fil-paragrafu 1 huma espressi f'euro fl-Istati Membri li adottaw l-euro u fil-munita nazzjonali fi Stati Membri ohra.

3. L-Istati Membri jistgħu jipubblikaw informazzjoni aktar dettaljata minn dik stipulata fil-paragrafi 1 u 2, minghajr ħsara għall-protezzjoni tal-privatezza mehtiega.



Artikolu 58

Pubblikazzjoni tal-muniċipalit 

Meta l-informazzjoni li għandha tiġi ppubblikata għall-fini tat-tielet subparagrafu tal-Artikolu 112 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tkun, minhabba n-numru limitat ta' benefiċjarji residenti jew irreġistrati f'muniċipalit  partikolari, tippermetti l-identifikazzjoni ta' benefiċjarju persuna fiżika, l-Istat Membru għandu jipubblika bħala informazzjoni, għall-fini tal-Artikolu 111(1) ta' dak ir-Regolament, l-ikbar entit  amministrattiva li jmiss li l-muniċipalit  inkwistjoni tagħmel parti minnha.

Artikolu 59

Format u data tal-pubblikazzjoni

1. L-informazzjoni li għandha tkun disponibbli fuq websajt unika, kif hemm referenza fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 111(1) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, għandha tkun aċċessibbli permezz ta' għodda tat-tiftix li tippermetti lill-utenti jfittxu għal benefiċjarji skont l-isem, il-muniċipalit , kif hemm referenza fl-Artikolu 58 ta' dan ir-Regolament, jew l-ammonti li jkunu waslu jew b'kombinament tagħhom, u jorghu l-informazzjoni korrispondenti f'sett wiehed ta' dejta. Dik l-informazzjoni għandha tingħata fil-lingwa/i uffiċjali tal-Istat Membru u/jew f'wahda mit-tliet lingwi ta' hidma tal-Kummissjoni.

2. L-informazzjoni li hemm referenza għaliha fil-paragrafu 1 għandha tiġi ppubblikata sal-31 ta' Mejju ta' kull sena, għas-sena finanzjarja ta' qabel.

3. Skont dak l-Artikolu, l-informazzjoni għandha tibqa' disponibbli fuq il-websajt għal sentejn wara d-data tal-pubblikazzjoni inizjali.

Artikolu 60

Informazzjoni dwar il-benefiċjarji

L-informazzjoni tal-benefiċjarji li hemm referenza għaliha fl-Artikolu 113 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 għandha tingħata lill-benefiċjarji billi tiddaħhal fil-formoli tal-applikazzjoni għall-ksib tal-fondi li jorghu mill-Fondi, jew inkella fil-hin meta tingabar id-dejta.

Permezz ta' deroga mill-ewwel subparagrafu, fir-rigward tad-dejta relatata ma' pagamenti riċevuti fis-snin finanzjarji 2014 u 2015, l-informazzjoni tal-benefiċjarji għandha tingħata tal-anqas xahrejn qabel id-data tal-pubblikazzjoni.

Artikolu 61

Pubblikazzjoni tal-limiti relatati mal-iskema ta' bdiewa  għar

L-ammonti notifikati mill-Istati Membri skont it-tieni paragrafu tal-Artikolu 112 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 għandhom jiġu ppubblikati fuq il-websajt tal-Unjoni li hemm referenza għaliha fl-Artikolu 62(1) ta' dan ir-Regolament.

▼B*Artikolu 62***Kooperazzjoni bejn il-Kummissjoni u l-Istati Membri**

1. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi u żżomm websajt tal-Unjoni taħt l-indirizz tal-Internet ċentrali tagħha u li tkun tinkludi l-links mal-websajts tal-Istati Membri. Il-Kummissjoni għandha ttiprovdi aġġornamenti tal-links tal-Internet skont l-informazzjoni mibghuta mill-Istati Membri.
2. L-Istati Membri għandhom jipprovdu lill-Kummissjoni l-indirizzi tal-Internet tal-websajts tagħhom hekk kif dawn jiġu stabbiliti kif ukoll kull tibdil li jsir fuqhom jekk dan ikollu influwenza fuq l-aċċessibbiltà għall-websajts tagħhom mill-websajt tal-Unjoni.
3. L-Istati Membri għandhom jaħtru entità li tkun responsabbli għall-istabbiliment u ż-żamma tal-websajt unika li hemm referenza għaliha fl-Artikolu 59(1). Huma għandhom jinformat lill-Kummissjoni bl-isem u l-indirizz ta' dik l-entità.

KAPITOLU VII

DISPOŻIZZJONI FINALI*Artikolu 63***Revoka**

Ir-Regolamenti (KE) Nru 601/94, (KE) Nru 4/2004 u (KE) Nru 259/2008 huma revokati.

▼M1

Madankollu, ir-Regolament (KE) Nru 259/2008 għandu jkompli japplika għall-pagamenti magħmula għas-snin finanzjarji 2012 u 2013. Permezz ta' deroga mill-Artikolu 3(3) ta' dak ir-Regolament, l-informazzjoni msemmija f'dak l-Artikolu għandha tinzamm disponibbli fuq il-websajt sal-31 ta' Mejju 2015, jew, sa meta l-informazzjoni dwar il-pagamenti magħmula għas-sena finanzjarja 2014 tiġi ppubblikata skont l-Artikolu 59(2) ta' dan ir-Regolament.

▼B*Artikolu 64***Dhul fis-seħh u applikazzjoni**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fis-seba' jum mill-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Madankollu:

- (a) L-Artikolu 10 għandu japplika għal infiq li seħh u d-dhul assenjat li rċevew l-Istati Membri mis-16 ta' Ottubru 2014;
- (b) L-Artikoli minn 34 sa 40 għandhom japplikaw mill-1 ta' Jannar 2015. Madankollu, il-perjodi ta' żmien stipulati fl-Artikolu 34(3) u (4), ma għandhomx japplikaw għall-inkjesti tal-approvazzjoni tal-konformità li għalihom intbagħtet komunikazzjoni skont l-Artikolu 11(1) tar-Regolament (KE) Nru 885/2006 qabel l-1 ta' Jannar 2015;

▼B

- (c) Il-Kapitolu VI għandhom japplika għal pagamenti li saru mis-sena finanzjarja 2014 'il quddiem;
- (d) L-informazzjoni trażmessa mill-Istati Membri skont l-Anness II, il-kolonna V1 u V2, għandha tingħata mill-bidu tas-sena finanzjarja 2016.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

▼ **M6***ANNEX I***DIKJARAZZJONI AMMINISTRATTIVA**

(Artikolu 3)

Jiena, ..., id-Direttur tal-Aġenzija tal-Pagamenti ta' ..., nipprezenta l-kontijiet għal din l-Aġenzija tal-Pagamenti għas-sena finanzjarja 16.10.xx sa 15.10.xx+1.

Niddikjara, abbażi tal-gudizzju tiegħi stess u fuq l-informazzjoni li għandi għad-dispożizzjoni tiegħi, inkluż, fost l-oħrajn, ir-riżultati tax-xogħol tas-servizz ta' awditjar intern, li:

- il-kontijiet ipprezentati u sottomessi f'format elettroniku jagħtu, safejn naf jiena, perspettiva vera, shiħa u preċiża tal-infiq u tal-introjti għas-sena finanzjarja li hemm referenza għaliha hawn fuq. B'mod partikolari, id-djun, il-ħlasijiet bil-quddiem, il-garanziji u l-istokkijiet kollha li naf bihom jien ġew irreġistrati fil-kontijiet, u l-introjtu kollu miġbur relatat mal-FAEG u mal-FAEZR ġie kkreditat kif suppost lill-fondi xierqa;
- Jien implimentajt sistema li tipprovdi assigurazzjoni raġonevoli dwar il-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet sottostanti, inkluż li l-eliġibbiltà tat-talbiet u, għall-iżvilupp rurali, il-proċedura għall-attribuzzjoni tal-ghajnuna, huma ġestiti, ikkontrollati u ddokumentati skont ir-regoli tal-Unjoni;

In-nefqa mdaħħla fil-kontijiet intuzat għall-iskop intiz tagħha, kif definit fir-Regolament (UE) Nru 1306/2013.

Barra minn hekk, nikkonferma li hemm fis-seħħ miżuri effettivi u proporzjonati kontra l-frodi skont l-Artikolu 58 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 u li dawn iqisu r-riskji identifikati.

Madankollu, dik l-assigurazzjoni hija soġġetta għar-riżervi li ġejjin:

Finalment, nikkonferma li ma naf bl-ebda kwistjoni mhux żvelata li tista' tkun ta' dannu għall-interess finanzjarju tal-Unjoni.

Firma

▼ M3▼ C2

ANNEX II

Mudell ta' tabella msemmi fl-Artikolu 29(f)

L-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 29(f) għandha tiġi pprovduta għal kull aġenzija tal-pagamenti bl-użu ta' din it-tabella:

Kazijiet godda ⁽¹⁾	Kazijiet antiki ⁽²⁾		
x	x	Aġenzija tal-Pagamenti	A
x	x	Fond	B
x	x	Każ (gdid/antik):	AA
x		Sena finanzjarja tan-nefqa tal-orġini	V1 ⁽³⁾
x		Kodiċijiet tal-baġit tan-nefqa tal-orġini	V2 ⁽⁴⁾
x	x	Sena finanzjarja n	C
x	x	Unità tal-valuta	D
x	x	Numru tal-identifikazzjoni tal-każ	E
x	x	Identifikazzjoni tal-OLAF jekk applikabbli ⁽⁵⁾	F
	x	Każ fil-ktieb tad-debituri	G
x	x	Identifikazzjoni tal-benefiċjarju	H
x	x	Programm magħluq (għall-FAEŽR biss)	I
x		Data tal-approvazzjoni tar-rapport ta' kontroll jew dokument simili kif imsemmi fl-Artikolu 54(1) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013	W
	x	Sena finanzjarja tas-sejba primarja tal-irregolarità	J
x		Data tat-talba tal-irkupru	x
x	x	Soġġett għal proċeduri ġudizzjarji	K
	x	Ammont oriġinali li għandu jiġi rkuprat	L
x		Ammont oriġinali li għandu jiġi rkuprat (prinċipali)	L1
x		Ammont oriġinali li għandu jiġi rkuprat (imghax)	L2
x		Ammont prinċipali li għalih kien għaddej l-irkupru fl-aħħar tas-sena finanzjarja n – 1	Y1
x		Imghax li għalih kien għaddej l-irkupru fl-aħħar tas-sena finanzjarja n – 1	Y2

▼ C2

Każijiet godda (1)	Każijiet antiki (2)		
	x	Ammont totali kkoreġut (il-perjodu ta' rkupru kollu)	M
	x	Ammont totali rkuprat (il-perjodu ta' rkupru kollu)	N
	x	Ammont li ġie ddikjarat irrikuperabbli	O
x		Ammont (prinċipali) iddikjarat irrikuperabbli	O1
x		Ammont (imgħax) iddikjarat irrikuperabbli	O2
x	x	Sena finanzjarja tal-istabbiliment tal-irrikuperabbiltà	P
x	x	Raġuni għall-irrikuperabbiltà	Q
	x	Ammont ikkoreġut (fis-sena finanzjarja n)	R
x		Ammont ikkoreġut (prinċipali) (fis-sena finanzjarja n)	R1
x		Ammont ikkoreġut (imgħax) (fis-sena finanzjarja n)	R2
x		Imgħax (fis-sena finanzjarja n)	Z
	x	Ammonti irkuprati (fis-sena finanzjarja n)	S
x		Ammont irkuprat (prinċipali) (fis-sena finanzjarja n)	S1
x		Ammont irkuprat (imgħax) (fis-sena finanzjarja n)	S2
x	x	Ammont li għalih għadu għaddej l-irkupru	T
x		Ammonti (prinċipali) li għalih għadu għaddej l-irkupru	T1
x		Imgħax li għalih għadu għaddej l-irkupru	T2
x		Ammont soġġett għar-regola ta' 50/50 kif stipulat fl-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 fi tmiem is-sena finanzjarja n	BB
x	x	Ammonti li għandu jiġi kkreditat lill-baġit tal-UE	U

(1) Dan jikkonċerna l-każijiet irrappurtati bl-użu tal-mudell stabbilit f'dan l-Anness, b'bidu mis-sena finanzjarja 2015.

(2) Dan jikkonċerna l-każijiet irrappurtati bl-użu tal-mudell stabbilit f'dan l-Anness sas-sena finanzjarja 2014 inkluża.

(3) Informazzjoni li għandha tiġi pprovduta b'bidu mis-sena finanzjarja 2016.

(4) Informazzjoni li għandha tiġi pprovduta b'bidu mis-sena finanzjarja 2016.

(5) Dan jikkonċerna n-numru/i ta' referenza tal-OLAF (numri ta' notifikazzjoni tal-IMS).

“x” tfisser li l-kolonna hija applikabbli.

IT-TABELLA MUDELL LI HEMM REFERENZA GHALIHA FL-ARTIKOLU 29(g)

L-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 29(g) għandha tiġi pprovduta għal kull aġenzija tal-pagamenti billi tintuża din it-tabella:

a	b	c	i	d	e	f	g	h
Aġenzija tal-Pagamenti	Fond	Unità tal-munita	Kategorija tal-ammont pendenti (sanzzjoni tal-kundizzjonalità, sanzzjoni multi-annwali jew oħrajn)	Bilanċ 15 ta' Ottubru N-1	Każijiet godda (sena N)	Irkupri totali (sena N)	Korrezzjonijiet totali inklużi ammonti irrekuperabbli (sena n)	Ammont li għandu jiġi rkuprat 15 ta' Ottubru N

▼B

ANNEX IV

TRAMISSJONI	TAL-MISTOQSIJET ARTIKOLU 31(4)	IMSEMMIJA	FL-
--------------------	---	------------------	------------

Il-mistoqsijiet imsemmija fl-Artikolu 31(4) għandhom jintbagħtu lil:

— European Commission, DG AGRI-J1, B-1049 Brussels,

jew

— AGRI-J1@ec.europa.eu.



ANNEX V

**INFORMAZZJONI LI GHANDHA TINSTAB FL-ANALIŻI TAR-RISKJU
ANNWALI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 42(2)**
1. Valutazzjoni tal-analiżi tar-riskju tas-sena ta' qabel

Ghandha tiġi pprovduta informazzjoni dwar il-valutazzjoni tal-effikaċja tal-analiżi tar-riskju tas-sena ta' qabel, inkluża l-evalwazzjoni tal-punti pożittivi u d-dgħujfijiet tagħha. Kull possibbiltà għal titjib għandha tiġi identifikata b'mod ċar u l-implimentazzjoni tagħha għandha tiġi kkunsidrata.

2. Librerija ta' informazzjoni

Ghandha tiġi pprovduta informazzjoni dwar l-għejjun kollha ta' informazzjoni meqjusa sabiex tiġi ppreparata u mwettqa l-analiżi tar-riskju. Ghandha ssir referenza partikolari għar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 612/2009 ⁽¹⁾.

3. Il-proċedura tal-għażla

Ghandha tiġi pprovduta deskrizzjoni tal-proċedura li għandha tiġi applikata sabiex jintgħażlu l-imprizi li għandhom jiġu skrutinizzati. Ghandha ssir indikazzjoni ċara tan-numru/percentwal ta' imprizi u s-setturi/miżuri li għalihom għandhom jiġu applikati analiżi tar-riskju, għażla b'mod kawwali, awtomatika u/jew manwali. Is-setturi/miżuri li għandhom jiġu esklużi għandhom jiġu identifikati b'mod ċar u għandhom jiġu deskritti r-raġunijiet għall-esklużjoni.

4. Fatturi ta' riskju u valuri ta' riskju li għandhom jiġu applikati

Fejn għandha tiġi applikata analiżi tar-riskju, għandha tiġi pprovduta informazzjoni dwar il-fatturi ta' riskju kollha meqjusin u l-valuri possibbli sussegwenti assenjati għal dawk il-fatturi ta' riskju. Din l-informazzjoni għandha tiġi pprovduta skont it-tabelli kampjuni pprovduti hawn taht.

Fatturi ta' riskju u valuri ta' riskju applikabbli għall-miżuri kollha soġġetti għall-analiżi tar-riskju		
Fatturi ta' riskju	Valuri ta' riskju	
	Deskrizzjoni	Valuri

Fatturi ta' riskju u valuri ta' riskju speċifiċi applikabbli għar-rifużjonijiet għall-esportazzjonijiet		
Fatturi ta' riskju	Valuri ta' riskju	
	Deskrizzjoni	Valuri

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 612/2009 tas-7 ta' Lulju 2009 li jistabbilixxi regoli komuni dettaljati għall-applikazzjoni tas-sistema ta' rifużjonijiet fuq l-esportazzjoni ta' prodotti agrikoli (GU L 186, 17.7.2009, p. 1):

▼B

Fatturi ta' riskju u valuri ta' riskju speċifiċi applikabbli għal ... (settur/miżura)		
Fatturi ta' riskju	Valuri ta' riskju	
	Deskrizzjoni	Valuri

5. L-ippeżar tal-fatturi ta' riskju

Fejn xieraq, għandha tinghata deskrizzjoni tal-proċedura li għandha tiġi applikata għall-ippeżar tal-fatturi ta' riskju.

6. Ir-riżultati tal-analiżi tar-riskju

Għandha tiġi pprovduta informazzjoni dwar kif ir-riżultati tal-analiżi tar-riskju u l-istabbiliment ta' "lista ta' punteġġ" (għal kull settur/miżura speċifiku/a — fejn xieraq) sejrjn jiġu riflessi fl-għażla tal-imprizi fil-pjan ta' skrutinju finali.

Għandha tinghata attenzjoni partikolari għall-possibbiltà ta' azzjonijiet kongunti kif ipprovdut skont l-Artikolu 44.

7. Diffikultajiet misjuba u suggerimenti għat-titjib

Għandha tiġi pprovduta informazzjoni dwar xi diffikultajiet li nstabu u l-miżuri li ttehdju biex dawn jinghelbu jew proposti għal dan l-għan. Fejn hu xieraq, għandhom isiru suggerimenti għal titjib.

▼B

ANNEX VI

LISTA TA' IMPRIŻI STABBILITI FI STAT MEMBRU MINBARRA DAK FEJN SAR IL-PAGAMENT TAL-AMMONT IN KWISTJONI FEJN KELLU JSIR JEW JIĠI RIĊEVUT

(Artikolu 45(1))

L-Istat Membru li fih sar jew gie riċevut il-pagament Id-data li fiha ntbaghatet il-lista

L-Istat Membru fejn l-impriza hija stabbilita

(1) L-isem u l-indirizz		(2) In-natura tal-infiq (uri kull pagament separatament mil-linja baġitarja tal-FAEG u t-tip ta' pagament)	(3) L-ammont (fil-munita nazzjonali) għal kull pagament individwali li waqt is-sena finanzjarja tal-FAEG kien:		(4) Indika jekk l-ispezzjoni tal-impriza mitluba skont <i>Artikolu 45</i> (ara nota A)
(i) ta' impriza fl-Istat Membru fejn stabbilita	(ii) li għaliha sar pagament jew li minnha sar pagament		(i) mhallas lill-impriza	(ii) mhallas mill-impriza	

Noti:

- A. Jekk hu hekk, għandha tinbagħat talba speċifika, permezz tal-formola kampjun stabbilita fl-Anness VIII, inkluż l-informazzjoni kollha li hemm bżonn biex tippermetti lir-riċevitur jidentifika b'mod tajjeb l-impriza konċernata.
- B. Kopja ta' din il-lista għandha tintbagħat lill-Kummissjoni.
- C. Fejn mhemmx imprizi stabbiliti fi Stati Membri oħrajn sakemm ikun ikkonċernat il-pajjiż tiegħek, dan għandu jiġi kkomunikat lill-Istati Membri l-oħra kollha u lill-Kummissjoni.
- D. Jekk talba għall-iskrutinju ta' impriza skont l-Artikolu 45 issir wara li tintbagħat din il-lista, kopja tat-talba, skont l-Anness VIII, għandha tintbagħat lill-Kummissjoni.



ANNEX VII

LISTA TA' IMPRIŻI STABILITI F'PAJJIŻ TERZ FEJN IL-PAGAMENT TAL-AMMONT IN KWISTJONI SAR JEW KELLU JSIR JEW RIĊEVUT FI STAT MEMBRU

(Artikolu 45(2))

L-Istat Membru li fih sar jew gie riċevut il-pagament

Id-data li fiha ntbaghatet il-lista

Il-pajjiż terz fejn l-impriza hija stabbilita

(1) L-isem u l-indirizz		(2) In-natura tal-infiq (uri kull pagament separatament mil-linja baġitarja tal-FAEG u t-tip ta' pagament)	(3) L-ammont (fil-munita nazzjonali) ghal kull pagament individwali li waqt is-sena finanzjarja tal-FAEG kien:		(4) Kummenti oħrajn (eż. elenka punt punt id-diffikultajiet waqt il-kontroll, suspetti ta' irregolarità, analiżi ta' riskju, eċċ.)
(i) ta' impriza fil-pajjiż terz fejn stabbilita	(ii) li għaliha sar pagament jew li minnha sar pagament		(i) mhallas lill-impriza	(ii) mhallas mill-impriza	

Nota:

Jekk mhemmx imprizi stabbiliti fi Stati Membri oħrajn fir-rigward tal-pajjiż tiegħek, kopja ta' dan l-Anness għandha tintbaghat lill-Kummissjoni fejn jiġi indikat b'mod ċar li dan hu l-każ.



ANNEX VIII

TALBA GHALL-SKRUTINJU SKONT L-ARTIKOLU 45(3)

L-entrati mmarkati b'asterisk ghandhom jimtlew fil-każijiet kollha; entrati ohra ghandhom jimtlew fejn xieraq

Din it-talba hija bbazata fuq:

L-Artikolu 83(3) tar-Regolament (UE)
Nru 1306/2013

--

A	(*) 1. L-Istat Membru rikjedent (*) 2. Isem id-dipartiment speċjali (*) 3. L-indirizz (*) 4. In-numru tat-telefon 5. In-numru tal-faks 6. E-mail 7. L-uffiċjal responsabbli 8. Isem l-organizzazzjoni tal-kontroll responsabbli 9. L-indirizz 10. In-numru tat-telefon 11. In-numru tal-faks 12. E-mail 13. L-uffiċjal responsabbli
B	(*) 1. L-Istat Membru li jirċievi t-talba (*) 2. L-organizzazzjoni
C	(*) 1. Id-data tat-talba (*) 2. Il-programm ta' skrutinju
D	Id-dejta tal-benefiċjarju (*) 1. Isem (a) fl-Istat Membru rikjedenti (b) fl-Istat Membru li jirċievi t-talba (*) 2. In-numru ta' referenza (*) 3. L-indirizz: (a) fl-Istat Membru rikjedenti (b) fl-Istat Membru li jirċievi t-talba
E	Għat-talbiet skont l-Artikolu 45(3) biss Id-dejta tal-pagament (*) 1. L-aġenzija tal-pagamenti (*) 2. In-numru ta' referenza tal-pagament (*) 3. It-tip ta' pagament (*) 4. L-ammont (indika l-munita) (*) 5. Id-data kontabbli (*) 6. Id-data tal-pagament (*) 7. Il-kodiċi tal-baġit tal-FAEG (kapitolu - artikolu - post - linja) (*) 8. Is-sena tal-kummerċjalizzazzjoni jew il-perjodu li għalih japplika l-pagament (*) 9. Ir-Regolament li jservi bħala bazi legali għall-pagament

▼B

H L-ambitu u l-ghan tal-kontroll

1. Il-kamp ta' applikazzjoni propost

2. L-objettivi u d-dettalji tekniċi tagħhom ta' appoġġ

(jekk hemm bżonn kompli fuq folja separata)

.....

I (*) Lista ta' dokumenti ta' sostenn ipprovdut

(jekk hemm bżonn kompli fuq folja separata)

.....

.....



ANNEX IX

IR-RIŻULTATI TAL-ISKRUTINJU SKONT L-ARTIKOLU 45(4)**Ir-rapport tal-iskrutinju wara t-talba tal-Assistenza Reċiproka skont il-Kapitolu III tat-Titolu V tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013**

NB. L-entrati b'tipa skura huma identiċi għal dawk użati fl-Anness VIII.

L-identifikazzjoni**B.1. L-Istat Membru li jirċievi t-talba**

2. **L-organizzazzjoni**
3. L-uffiċċju reġjonali
4. Isem il-kontrollur:

A.1. L-Istat Membru rikjedenti:

2. **Isem id-dipartiment speċjali:**
8. **Isem l-organizzazzjoni tal-kontroll responsabbli:**
14. In-numru tat-talba/ir-referenza tar-rapport:

C.1. Id-data tat-talba u n-numru ta' referenza:

2. **Il-programm ta' skrutinju:**
3. Id-data tar-risposta u n-numru ta' referenza:

D. Id-dejta tal-benefiċjarju

1. **L-isem**
 - (a) **fl-Istat Membru rikjedenti**
 - (b) **fl-Istat Membru li jirċievi t-talba:**
2. **In-numru ta' referenza**
 - (a) **fl-Istat Membru rikjedenti**
 - (b) **fl-Istat Membru li jirċievi t-talba:**

4. Imprizi oħrajn skrutinizati:

H. L-ambitu u l-ghan tal-kontroll:

- I. **Lista ta' dokumenti ta' sostenn ipprovdut:**
- J. **Riżultat:**

Ir-rapport ta' skrutinju

1. Preparazzjoni/sfond/ambitu
2. Deskrizzjoni tal-impriza/sistema ta' kontroll
3. Ix-xogħol magħmul/Id-dokumenti ezaminati/Is-sejbiet
4. Konkluzjonijiet
5. Osservazzjonijiet oħrajn/rakkomandazzjonijiet



ANNEX X

HARSA ĠENERALI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 45(5)

Harsa ġenerali kif ipprovduta fl-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 83(3) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 ta' ... (l-Istat Membru) dwar talbiet għall-iskurtinju u dwar ir-riżultati tal-iskrutinji għall-1^{el} [], it-2ⁿⁱ [], it-3^{et} [], ir-4^a [] kwart tas-sena 20...

IT-TALBIET mibghuta lil:

L-Istat Membru	In-numru totali għal kull Stat Membru	IT-TALBA	
		Id-data mibghuta	In-numru ta' referenza
TOTALI			

IT-TWEĠIBIET mibghuta lil:

L-Istat Membru	In-numru totali għal kull Stat Membru	IR-RISPOSTA	
		Id-data mibghuta	In-numru ta' referenza
TOTALI			

Noti dwar il-kaxxi:

Kull talba/risposta mibghuta matul il-kwart tas-sena għandha tiġi inkluzja fit-tabella tal-perspettiva ġenerali.

Fejn jgħodd, għandhom jizjeddu ringieli oħra.

In-numru ta' referenza għat-tweġibiet mibghuta għandu jkun l-istess bħan-numru ta' referenza fuq it-talba korrispondenti għall-ispezzjoni.

▼B

ANNEX XI

DOKUMENTI TAL-PROGRAMM ANNWALI (L-ARTIKOLU 46(1))

FOLJA A

PROGRAMM TA' SKRUTINJU PROPOST GHALL-PERJODU

(l-Artikolu 84 tar-Regolament (KE) Nru 1306/2013)

1. Kalkolu tan-numru minimu ta' imprizi

A (1) In-numru ta' imprizi li l-introjti jew il-pagamenti tagħhom, jew is-somma tagħhom, ammontaw għal aktar minn EUR 150 000 għas-sena finanzjarja tal-FAEG ...

A (2) In-numru minimu

jigifieri x 1/2 =

2. Il-popolazzjoni li minnha ssir l-għażla

In-numru totali tal-imprizi li rċevew jew għamlu pagamenti soġġetti għal skrutinju tal-Kapitolu III tat-Titolu V tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 matul is-sena finanzjarja ... kien kif ġej:

A (3) Numru totali

In-numru totali li l-introjti jew il-pagamenti tagħhom, jew it-total tagħhom, kienu fil-kategoriji li ġejjin:

A (4) Aktar minn EUR 350 000

A (5) EUR 350 000 jew inqas, iżda mhux inqas minn EUR 40 000

A (6) Inqas minn EUR 40 000

3. Imprizi proposti għall-iskrutinju:

A (7) Numru totali

A (8) Total ibbażat fuq l-analizi tar-riskju

In-numru totali li l-introjti jew il-pagamenti tagħhom, jew it-total tagħhom, kienu fil-kategoriji li ġejjin:

A (9) Aktar minn EUR 350 000

A (10) EUR 350 000 jew inqas, iżda mhux inqas minn EUR 40 000

A (11) Inqas minn EUR 40 000

Noti dwar il-kaxxi:

A (4) Huwa obligatorju li jiġu skrutinizzati l-imprizi f'din il-kategorija li ma kinux skrutinizzati skont l-Artikolu 42(3) matul iż-żewġ perjodi ta' skrutinju qabel dan il-perjodu ta' skrutinju, kemm-il darba l-pagamenti li jkunu rċevew kienu skont miżura jew miżuri li għaliha/hom ġew adottati tekniki ta' analizi tar-riskji.

A (9) L-imprizi f'din il-kategorija għandhom jiġu skrutinizzati għal raġunijiet speċifiċi biss, li għandhom jiġu indikati fil-folja D ta' dan l-Anness.

PROGRAMM TA' SKRUTINJU PROPOST GHALL-PERJODU

(l-Artikolu 84 tar-Regolament (KE) Nru 1306/2013)

*Skema ta' skrutinji fir-rigward tal-intestaturi tal-baġit tal-FAEG**Sena finanzjarja tal-FAEG ...*

B(1) In-Nru tal-Artikolu jew tal-Partita tal- baġit tal-FAEG	B(2) L-infiq totali skont l-intestatura tal-baġit tal-FAEG ... (EUR)		B(3) L-infiq totali mill- intestatura tal-baġit tal-FAEG dwar imprizi li l-introjt jew il-pagamenti tagħhom, jew it-total tagħhom, kienu aktar minn EUR 40 000 ... (EUR)		B(4) L-infiq totali mill- intestatura tal-baġit tal-FAEG dwar imprizi inkluzi fil-programm ta' skrutinju ... (EUR)	B(5) Numru ta' imprizi mill-intestatura tal-baġit tal-FAEG inkluzi fil-programm ta' skrutinju					
Totali:											



FOLJA C

PROGRAMM TA' SKRUTINJU PROPOST GHALL-PERJODU

(l-Artikolu 84 tar-Regolament (KE) Nru 1306/2013)

Il-kriterji adottati fit-tfassil tal-programm fil-qafas ta' rifużjonijiet għall-esportazzjonijiet u setturi oħrajn fejn ġew adottati tekniki ta' analiżi tar-riskju fejn dawn huma differenti minn dawk inklużi fil-proposti għall-analiżi tar-riskju mibgħuta lill-Kummissjoni skont l-Artikolu 42(2).

Is-settur fejn huwa propost l-iskrutinju (uri l-intestatura tal-baġit tal-FAEG kif stabbilit fil-kolonna B (1) tal-Folja B ta' dan l-Anness)	Kummenti dwar il-kriterji tar-riskju u tal-ghażla (aġti dettalji fil-qosor — eż., irregolaritajiet skoperti jew zieda eċċezzjonali fl-infiq)

▼B

FOLJA D

PROGRAMM TA' SKRUTINJU PROPOST GHALL-PERJODU

(l-Artikolu 84 tar-Regolament (KE) Nru 1306/2013)

Skrutinji proposti, jekk hemm, ta' imprizi li l-introjti jew il-pagamenti taghhom, jew it-total taghhom, kienu ta' inqas minn EUR 40 000 matul is-sena finanzjarja tal-FAEG

Intestatara tal-baġit tal-FAEG (kif stabbilit fil-kolonna B (1) tal-Folja B)	In-numru ta' imprizi li hu propost li jigu skrutinizzati	Ir-raġuni speċifika għall-iskrutinju



FOLJA E

PROGRAMM TA' SKRUTINJU PROPOST GHALL-PERJODU

(l-Artikolu 84 tar-Regolament (KE) Nru 1306/2013)

TOTAL:

IL-KORP TA' KONTROLL:

E (1) In-numru totali ta' imprizi li għandhom jiġu skrutinizzati:

E (2) In-numru ta' imprizi li għandhom jiġu skrutinizzati:

IL-KORP TA' KONTROLL:

IL-KORP TA' KONTROLL:

E (3) In-numru ta' imprizi li għandhom jiġu skrutinizzati:

E (4) In-numru ta' imprizi li għandhom jiġu skrutinizzati:

IL-KORP TA' KONTROLL:

IL-KORP TA' KONTROLL:

E (5) In-numru ta' imprizi li għandhom jiġu skrutinizzati:

E (6) In-numru ta' imprizi li għandhom jiġu skrutinizzati:

Noti dwar il-kaxxi:

Fejn jgħodd, għandhom jizziedu ringieli oħra. E (7), E (8) eċċ.



ANNEX XII

DOKUMENTI TAR-RAPPORT ANNWALI (L-ARTIKOLU 46(2))

PARTI I

L-informazzjoni li ghandha tinstab fir-rapport annwali pprovdut fl-Artikolu 86(1) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013

1. L-Amministrazzjoni tal-Kapitolu III tat-Titolu V tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013

Ghandha tinghata informazzjoni dwar l-amministrazzjoni tal-Kapitolu III tat-Titolu V tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, inkluzi tibdiliet fl-organizzazzjonijiet responsabbli għall-iskrutinji u fid-dipartiment speċjali responsabbli għas-sorveljanza ta' dak ir-Regolament, kif imsemmi fl-Artikolu 85 tiegħu, u fil-kompetenzi ta' dawk l-organizzazzjonijiet.

2. Tibdiliet legiżlattivi

Ghandha tinghata informazzjoni dwar kwalunkwe tibdil legiżlattiv nazzjonali rilevanti għall-applikazzjoni tal-Kapitolu III tat-Titolu V tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 li sar mill-aħhar rapport annwali.

3. Emendi għall-programm ta' skrutinju

Ghandha tinghata deskrizzjoni ta' kwalunkwe emenda li saret fil-programm ta' skrutinju sottomess lill-Kummissjoni skont l-Artikolu 84(2) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 mid-data tas-sottomissjoni ta' dak il-programm.

4. L-applikazzjoni tal-programm ta' skrutinju kopert minn dan ir-rapport

Ghandha tinghata informazzjoni rigward l-applikazzjoni tal-programm ta' skrutinji għall-perjodu li jintemm fit-30 ta' Ġunju qabel id-data tal-għeluq għas-sottomissjoni tar-rapport, kif hemm referenza għal dan fl-Artikolu 86(1) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, li tinkludi dawn il-punti li ġejjin, kemm fit-total tagħhom kif ukoll imqasma skont il-korp tal-kontroll (fejn aktar minn korp wiehed iwettaq il-kontroll skont dak ir-Regolament):

- (a) in-numru ta' imprizi li ġew skrutinizati matul il-perjodu ta' skrutinju, skont il-formola kampjun murija fil-Folja A tal-Parti II dan l-Anness;
- (b) in-numru ta' imprizi li ghadhom qed jiġu skrutinizati, skont il-formola kampjun murija fil-Folja A tal-Parti II ta' dan l-Anness;
- (c) in-numru ta' imprizi li ma kinux soġġetti għal skrutinju matul il-perjodu konċernat b'riżultat tan-non-eżekuzzjoni ta' xi skrutinji, skont il-formola kampjun murija fil-Folja A tal-Parti II ta' dan l-Anness;
- (d) ir-raġunijiet għaliex l-iskrutinji msemmija fil-punt(c) ma twettqux;
- (e) it-tqassim, skont l-ammonti rċevuti minn jew imħallsa lil, u skont il-miżura, tal-iskrutinji msemmija fil-punti (a), (b), u (c), skont il-formola kampjun murija fil-Folja B tal-Parti II dan l-Anness;
- (f) ir-riżultati tal-iskrutinji msemmija fil-punt (a), skont il-formola kampjun murija fil-Folja C tal-Parti II ta' dan l-Anness, inkluz:
 - (i) in-numru ta' skrutinji li għalihom ġew skoperti l-irregolaritajiet, u n-numru ta' imprizi involuti,
 - (ii) in-natura ta' dawk l-irregolaritajiet,

▼B

- (iii) il-mizura konċernata fejn giet skoperta irregolarità,
- (iv) il-konsegwenza finanzjarja stmata ta' kull irregolarità;
- (g) indikazzjoni tal-medja tad-dewmien tal-iskrutinji f'persuni/jiem, li tindika, fejn prattikabbli, il-hin imqatta' fuq l-ippjanar, il-preparazzjoni, l-eżekuzzjoni tal-kontrolli u r-rapportar.

5. L-eżekuzzjoni tal-programmi tal-iskrutinji qabel dak kopert minn dan il-programm

Ir-rapport għandu jkun fih ir-riżultati tal-iskrutinji mwettqa fir-rigward tal-perjodi tal-iskrutinju ta' qabel, li għalihom ir-riżultati ma kinux disponibbli fil-hin tas-sottomissjoni tar-rapporti għal dawk il-perjodi ta' skrutinju, li jinkludu għal kull perjodu tal-iskrutinju ta' qabel:

- (a) l-istat tal-iskrutinji kkomunikati skont il-punt 4 (b) u (c) fir-rapporti ta' skrutinji ta' qabel, skont il-formula kampjun murija fil-Folja D tal-Parti II ta' dan l-Anness;
- (b) in-numru ta' skrutinji li permezz tagħhom ġew skoperti l-irregolaritajiet u n-numru ta' imprizi involuti, skont il-formula kampjun murija fil-Folja C tal-Parti II ta' dan l-Anness;
- (c) in-natura ta' dawn l-irregolaritajiet, skont il-formula kampjun murija fil-Folja C tal-Parti II ta' dan l-Anness;
- (d) il-mizura konċernata fejn giet skoperta irregolarità, skont il-formula kampjun murija fil-Folja C tal-Parti II ta' dan l-Anness,
- (e) il-konsegwenza finanzjarja stmata ta' kull irregolarità, skont il-formula kampjun murija fil-Folja C tal-Parti II ta' dan l-Anness.

6. Assistenza reċiproka

Sommarju ta' talbiet ta' assistenza reċiproka magħmula jew riċevuti skont il-Kapitolu III tat-Titolu V tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013.

7. Riżorsi

Għandhom jiġu trazmessi dettalji dwar ir-riżorsi disponibbli għat-twettiq tal-iskrutinji skont il-Kapitolu III tat-Titolu V tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, inkluż:

- (a) in-numru ta' impjegati, indikat bħala persuni/snin, allokat għall-iskrutinji, għal kull korp ta' kontroll, u fejn xieraq, kull reġjun;
- (b) taħriġ mogħti lill-impjegati li jahdmu fuq l-iskrutinji, b'indikazzjoni tal-proporzjon ta' staff imsemmi fil-punt (a) li rċieva dan it-taħriġ, u n-natura tat-taħriġ stess;
- (c) taġġmir tal-kompjuter u għodda disponibbli għall-istaff li jahdem fuq dawk l-iskrutinji.

▼B

8. Diffikultajiet fl-applikazzjoni tal-Kapitolu III tat-Titolu V tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013

Ghandha tinghata informazzjoni dwar diffikultajiet li qamu fl-applikazzjoni tal-Kapitolu III tat-Titolu V tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 u l-mizuri mehudin biex dawn jiġu jinghelbu jew proposti ghal dan il-ghan.

9. Suġġerimenti ghal titjib

Fejn xieraq, ghandhom isiru suġġerimenti ghat-titjib, jew tal-applikazzjoni tal-Kapitolu III tat-Titolu V tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, jew ta' dak ir-Regolament stess.



PARTI II

FOLJA A

IR-RAPPORT TAL-ISKRUTINJU GHALL-PERJODU

(L-Artikolu 86(1) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013)

TOTAL:

IL-KORP TA' KONTROLL:

1. (A) In-numru totali ta' imprizi li għandhom jiġu skrutinizzati: (B) In-numru ta' imprizi li għandhom jiġu skrutinizzati:

2. (A) In-numru totali ta' imprizi skrutinizzati:

(B) In-numru ta' imprizi skrutinizzati:

3. (A) In-numru totali ta' imprizi fil-faġi tal-iskrutinju:

(B) In-numru ta' imprizi fil-faġi tal-iskrutinju:

4. (A) In-numru totali ta' imprizi li għadhom mhux skrutinizzati:

(B) In-numru ta' imprizi li għadhom mhux skrutinizzati:

IL-KORP TA' KONTROLL:

IL-KORP TA' KONTROLL:

1. (C) In-numru ta' imprizi li għandhom jiġu skrutinizzati:

(D) In-numru ta' imprizi li għandhom jiġu skrutinizzati:

2. (C) In-numru ta' imprizi skrutinizzati:

(D) In-numru ta' imprizi skrutinizzati:

3. (C) In-numru ta' imprizi fil-faġi tal-iskrutinju:

(D) In-numru ta' imprizi fil-faġi tal-koiskrutinjuntroll:

4. (C) In-numru ta' imprizi li għadhom mhux skrutinizzati:

(D) In-numru ta' imprizi li għadhom mhux skrutinizzati:

Noti dwar il-kaxxi:

Fejn jgħodd, għandhom jiżdiedu kaxxi ohra eż. (E), (F), eċċ

RAPPORT TAL-ISKRUTINJU GHALL-PERJODU

(L-Artikolu 86(1) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013)

L-eżekuzzjoni tal-iskrutinji relatati ma' programmi ta' skrutinju ta' qabel; programm ta' skrutinju ...

<p>D(1) Numru ta' impriži ddikjarati fir-rapport ta' qabel bhala fil-fażi tal-kontroll: <i>[jekk jogħġbok adotta terminoloġija matul id-dokument kollu]</i></p>		<p>D(2) Numru ta' impriži f'D(1) li għalihom tlestew l-iskrutinji:</p>		<p>D(3) Numru ta' impriži f'D(1) li għalihom l-iskrutinji għadhom għaddejjin:</p>	
<p>D(4) Il-valur tat-tranzazzjonijiet ikkonċernati f'D(1):</p>		<p>D(5) Il-valur tat-tranzazzjonijiet ikkonċernati f'D(2):</p>		<p>D(6) Il-valur tat-tranzazzjonijiet ikkonċernati f'D(3):</p>	
<p>D(7) Numru ta' impriži li għalihom l-iskrutinji fir-rapport ta' qabel kienu ddikjarati li għadhom ma bdewx:</p>		<p>D(8) Numru ta' impriži f'D(7) li għalihom tlestew l-iskrutinji:</p>		<p>D(9) Numru ta' impriži f'D(7) li għalihom l-iskrutinji għadhom għaddejjin:</p>	<p>D(10) Numru ta' impriži f'D(7) li għalihom l-iskrutinji ma nbewx:</p>
<p>D(11) Il-valur tat-tranzazzjonijiet ikkonċernati f'D(7):</p>		<p>D(12) Il-valur tat-tranzazzjonijiet ikkonċernati f'D(8):</p>		<p>D(13) Il-valur tat-tranzazzjonijiet ikkonċernati f'D(9):</p>	<p>D(14) Il-valur tat-tranzazzjonijiet ikkonċernati f'D(10):</p>

▼B*ANNEX XIII***IL-MIŻURI LI HEMM REFERENZA GHALIHOM FL-ARTIKOLU 57**

1. L-iskemi ta' appoġġ stabbiliti fl-Anness I għar-Regolament (UE) Nru 1307/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾.
2. L-iskemi u l-miżuri li ġejjin stabbiliti fir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾.
 - intervent pubbliku;
 - għajjnuna għal hażna privata;
 - skema ta' frott u hxejjex għall-iskejjel;
 - skema ta' halib għall-iskejjel;
 - għajjnuna fis-settur tal-frott u l-hxejjex;
 - miżuri ta' appoġġ għas-settur tal-inbid;
 - għajjnuna fis-settur tal-apikultura;
 - għajjnuna fis-settur tal-hops;
 - rifiżjonijiet għall-esportazzjonijiet

▼M6**▼B**

4. Il-miżuri ta' informazzjoni u promozzjoni stipulati fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 3/2008 ⁽³⁾.
5. Il-miżuri stipulati fir-Regolament (UE) Nru 228/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁴⁾, hlief dawk koperti bl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 1307/2013

⁽¹⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 1307/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi regoli għal pagamenti diretti lill-bdiewa taht skemi ta' appoġġ fil-qafas tal-politika agrikola komuni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 637/2008 u r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 73/2009 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 608).

⁽²⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 671).

⁽³⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 3/2008 tas-17 ta' Diċembru 2007 dwar azzjonijiet ta' informazzjoni u promozzjoni għall-prodotti agrikoli fis-suq intern u fil-pajjiżi terzi (ĠU L 3, 5.1.2008 p. 1).

⁽⁴⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 228/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Marzu 2013 li jistabbilixxi miżuri speċifiċi għall-agrikoltura fir-reġjuni ultraperiferiċi tal-Unjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 247/2006 (ĠU L 78, 20.3.2013, p. 23).

▼ B

6. Il-miżru stipulati fir-Regolament (UE) Nru 229/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾, ħlief dawk koperti bl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 1307/2013
7. Il-miżuri stipulati fil-Kapitolu I tat-Titolu III tar-Regolament (UE) Nru 1305/2013 u inklużi fil-programm ta' zvilupp rurali konċernat.
8. Il-miżuri stipulati fil-Kapitolu I tat-Titolu IV tar-Regolament (KE) Nru 1698/2005 ⁽²⁾ u inklużi fil-programm ta' zvilupp rurali konċernat.

▼ M1

9. L-iskemi ta' appoġġ stabbiliti fl-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 73/2009.

▼ M6

10. Il-miżuri mogħtija skont l-Artikoli 219(1), 220(1) u 221(1) u (2) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 bħala miżuri ta' appoġġ għas-swieq agrikoli skont l-Artikolu 4(1)(a) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013.

⁽¹⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 229/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Marzu 2013 li jistabbilixxi miżuri speċifiċi għall-agrikoltura favur il-gżejjer minuri fil-Bahar Eġew u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1405/2006 (ĠU L 78, 20.3.2013, p. 41).

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1698/2005 tal-20 ta' Settembru 2005 dwar appoġġ għall-izvilupp rurali mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Izvilupp Rurali (FAEŻR) (ĠU L 277, 21.10.2005, p. 1)